

ACTUALIDAD EN ASIA

Actualidad en Asia





Shutterstock.com

CHINA: CRECIMIENTO DEL PIB, COMERCIO, COMPETITIVIDAD Y PUERTOS MARÍTIMOS

China: GDP growth, trade, competitiveness and seaports



Ángel Licona Michel
Universidad de Colima, México
almichel@uclm.mx

Abstract

Economic development and in particular, the expansion of global trade, generate an increase in the containers traffic, a condition that in time drives the development of seaports. In the 21st century, one of the countries that has the most trade with of the world is the People's Republic of China (hereinafter China). In the context of the global economy, China is the country with the largest exports and the second largest importer - after the United States. This has allowed this Asian economy to develop an extensive network of seaports, included six out of the top ten most important of the world, as measured by the amount of container movements.

For this reason, this article analyzes the economic and commercial relevance of China as well as the evolution of its seaports in the global ranking between 2000 and 2016. The article is divided into five sections: the first one the introduces a conduct a literature review; the second examines GDP growth, trade

dynamics and the pillars of competitiveness; the third section, reflects upon the dynamics of container traffic around the world; while the fourth analyzes the current situation of China's main ports and their importance in the world; the article concludes with some remarks about the contribution of port development to China's present and future.

Keywords

GDP growth, trade, competitiveness, seaports, People's Republic of China, economic development.

Resumen

El desarrollo económico y, en particular, la expansión del comercio mundial, generan un incremento en el tráfico de contenedores, condición que con el tiempo impulsa el desarrollo de los puertos marítimos. En el siglo XXI, uno de los países que tiene más comercio con el mundo es la República Popular de China (en adelante, China). En el contexto de la economía global, China es el país con las mayores exportaciones y el segundo importador más importante, después de Estados Unidos. Esto ha permitido a esta economía asiática desarrollar una extensa red de puertos marítimos, incluidos seis de los diez primeros más importantes del mundo, según lo determinado por la cantidad de movimientos de contenedores.

Por esta razón, este artículo analiza la relevancia económica y comercial de China, así como la evolución de sus puertos marítimos en el ranking mundial entre 2000 y 2016. El artículo se divide en cinco secciones: la primera introduce una revisión de la literatura; La segunda examina el crecimiento del PIB, la dinámica del comercio y los pilares de la competitividad; La tercera sección, reflexiona sobre la dinámica del tráfico de contenedores en todo el mundo; Mientras que la cuarta analiza la situación actual de los principales puertos de China y su importancia en el mundo; El artículo concluye con algunas observaciones sobre la contribución del desarrollo portuario al presente y al futuro de China.

Palabras clave

Crecimiento del PIB, comercio, competitividad, puertos marítimos, República Popular China, desarrollo económico.

Introducción

El comercio es la actividad que permite a los países incrementar sus vínculos y diálogos de cooperación, facilitando así las transacciones de bienes e incrementando la cantidad de oferentes y demandantes. En la economía mundial entre los cinco países que más comercian con el exterior se encuentran Estados Unidos, China, Alemania, Reino Unido y Japón, de igual manera, la economía más grande del planeta es Estados Unidos y la segunda es China (Banco Mundial, 2016).

Por ser una de las economías más importantes hoy en día, China necesita ser competitiva y destacarse frente a las otras economías. De acuerdo con The World Economic Forum (2016), se consideran 12 pilares para medir la competitividad de los países: instituciones, infraestructura, ambiente macroeconómico, salud y educación básica, educación superior y capacitación, eficiencia en mercados de bienes, eficiencia en mercado laboral, desarrollo de mercado financiero, preparación tecnológica, tamaño de mercado, sofisticación empresarial e innovación.

China se ha visto en la necesidad de incrementar su competitividad de forma constante, y como componente esencial para ello ha decidido promover el desarrollo de infraestructura que impulse el comercio. Muestra de ello es el desarrollo de los puertos marítimos, en particular los puertos de Shanghái, Shenzhen, Ningbo, Qingdao, Guangzhou y Tianjin, que se encuentran dentro de los diez puertos más importantes del mundo, por número de movimientos de contenedores.

El objetivo de este artículo es analizar la relevancia económica y comercial que tiene China, así como la evolución de sus puertos marítimos en el ranking global de acuerdo con el flujo de contenedores entre el período 2000 y 2016.

Marco teórico

El comercio internacional desempeña un papel importante en el desarrollo de la economía de los países, de igual manera contribuye a la satisfacción de diferentes necesidades que se presentan en la sociedad por medio del intercambio de bienes y servicios. Adam Smith y David Ricardo, demostraron con sus teorías que las naciones no son autosuficientes y necesitan intercambiar bienes y servicios con el resto del mundo. Los puertos marítimos han sido el principal escenario para estos intercambios desde hace muchos años, pero en especial desde el aumento de los flujos de exportaciones e importaciones en el marco de globalización económica de las últimas décadas.

Adam Smith en su obra de la Riqueza de la Naciones publicada en 1776, destaca con sus planteamientos de la ventaja absoluta que el comercio funciona acorde a la producción y división del trabajo, es decir, para que las economías sean capaces de desarrollarse necesitan especializarse y producir bienes en donde tienen ventaja de acuerdo a su disponibilidad de recursos naturales, en otras palabras, tiene que ser mejor que otro país en lo que hace (Smith, 1958). Con ello los países contribuyen a la especialización generando complementariedad entre las ramas productivas e impulsando los flujos de mercancías y servicios entre naciones, para así lograr una mayor oferta y demanda en el seno de sus economías.

Por su parte David Ricardo (1959), fortalece los planteamientos de Adam Smith, desarrollando la teoría de la Ventaja Comparativa, a partir de la cual se plantea que los países cuentan con particularidades que los hacen tener mejores condiciones que otros al momento de intercambiar una serie bienes y servicios a través del comercio internacional. David Ricardo, establece que los países se desarrollan a partir de una ventaja relativa en su producción, donde la productividad se incrementa por medio de la división del trabajo, lo cual permite fortalecer las habilidades del trabajador para que puedan hacer más bienes en un menor tiempo y con mayor calidad.

Posteriormente a los planteamientos de Smith y Ricardo, aparecen investigaciones que continúan mostrando la relevancia del comercio entre países, tal es el caso de los trabajos de Heckscher-Ohlin-Samuelson, quienes presentan un análisis del comercio para mostrar que los países y sus industrias necesitan del intercambio de bienes y servicios, así como de la especialización, permitiéndoles alcanzar mayores niveles de productividad en favor de la dinámica del comercio (Krugman, Obstfeld y Melitz, 2012; Appleyard y Field, 2003).

En la dinámica de mayor intercambio de bienes que se refleja en las exportaciones e importaciones de China, en donde el dinamismo de su actividad portuaria ha estado por encima de la media mundial. Según cifras de la UNCTAD (2015), el volumen del tráfico marítimo en el mundo creció en un 3,4% en el año 2014, y la cifra para China en este mismo período fue superior.



Crecimiento del PIB, comercio y pilares de la competitividad

En 2007 el Producto Interno Bruto (PIB) de China creció a una tasa de 14,2% (cuadro 1), y alcanzó los US\$3.38 miles de millones. A partir de ese año se convirtió en la tercera economía más grande del mundo hasta el año 2010, año en el cual China logró un crecimiento de 10,4%, y el PIB fue valorado en US\$5.87 miles de millones, superando a Japón, el cual alcanzó una riqueza de US\$5.47 miles de millones, lo cual le permitió a China posicionarse como la segunda economía más grande del Mundo, sólo superada por Estados Unidos (Turner y Licon, 2015; Banco Mundial, 2016).

En la tabla 1, puede apreciarse el ritmo de crecimiento de la economía China, la cual en la primera década del siglo XXI tuvo un crecimiento promedio del PIB del 10,4%, cifra que habla de un incremento en la oferta de mercancías y servicios, así como de infraestructura, las cuales estimulan los niveles de producción y del comercio.

Tabla 1. Crecimiento del PIB en China 2001-2016 (cifras valoradas en %).

2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
8.3	9.1	10	10.1	11.3	12.7	14.2	9.6	9.2	10.4	9.3	7.7	7.7	7.3	6.9	6.7

Fuente: Elaboración propia con base en indicadores de Economía y Crecimiento del Banco Mundial (2016).

Como se puede observar en la tabla 1, a pesar del crecimiento de la economía China durante la primera década del siglo XXI, al principio de la segunda década se comienza a notar una desaceleración en las actividades económicas. Lo anterior refleja que las empresas chinas se encuentran produciendo menores cantidades de mercancías y servicios, además de una reducción de la demanda. Este escenario hace necesario que las empresas incrementen su competitividad para lograr mayores transacciones en el mercado. De igual manera, el gobierno chino se ha visto la pertinencia de implementar políticas que estimulen e impulsen la actividad económica y volver a los ritmos de crecimiento que tenían en la primera década del siglo XXI.

Una revisión de los indicadores establecidos para evaluar la competitividad de los países revela que China se encuentra entre los 20 países con mejores condiciones a nivel mundial el pilar relacionado con el ambiente macroeconómico. Respecto a los pilares de innovación, eficiencia en el mercado laboral; salud y educación básica, el gigante asiático se ubicó entre los 40 primeros lugares. Además, en los aspectos relativos a los pilares de las instituciones, infraestructura, educación superior y capacitación, eficiencia en mercados de bienes y desarrollo del mercado financiero, China logró ubicarse entre los 50 primeros lugares. Sin embargo, respecto a la preparación tecnológica y sofisticación empresarial, todavía les hace falta desarrollarse (tabla 2), para que puedan seguir dinamizando las actividades económicas e impulsando el comercio. Lograr una mayor competitividad general le permitirá continuar proporcionando estabilidad en sus variables y dar mayor certidumbre a los diversos actores económicos. Estas son condiciones necesarias con el fin de emprender más proyectos y seguir creciendo en la producción de bienes y servicios para la economía del país.

Tabla 2. Posición que ocupa China en los pilares de la competitividad 2009-2016

Años/Pilar	2009-2010	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016
Instituciones	48	49	48	50	47	47	51
Infraestructura	46	50	44	48	48	46	39
Ambiente macroeconómico	8	4	10	11	10	10	8
Salud y educación básica	45	37	32	35	40	46	44
Educación superior y capacitación	61	60	58	62	70	65	68
Eficiencia en mercados de bienes	42	43	45	59	61	56	58
Eficiencia en mercado laboral	32	38	36	41	34	37	37
Desarrollo de mercado financiero	81	57	48	54	54	54	54
Preparación tecnológica	79	78	77	88	85	83	74
Tamaño de mercado	2	2	2	2	2	2	1
Sofisticación empresarial	38	41	37	45	24	43	38
Innovación	26	26	29	33	17	32	31

Fuente: Elaboración propia a partir de datos de World Economic Forum, y The Global Competitiveness Report (2009-2016)

La dinámica que los pilares ejercen en las actividades económicas, permite que China se encuentre entre los 30 países más competitivos de acuerdo al ranking global de competitividad (tabla 3).

Tabla 3. Ubicación en el Índice Global de Competitividad de China 2008-2016

País/Año	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016
China	30	29	27	26	29	29	28	28

Fuente: Elaboración propia a partir de datos World Economic Forum y The Global Competitiveness Report (2008-2015).

Los niveles alcanzados en los pilares de la competitividad, indican que China continuará impulsando la apertura del mercado para mejorar sus instituciones,

infraestructura y preparación tecnológica que robustezcan las bases de la estructura productiva. Con ello, se espera que la participación de China en la economía y en el comercio mundial continuarán creciendo pese al deterioro de algunos de sus indicadores económicos en el corto plazo.

De acuerdo a datos presentados por la Organización Mundial del Comercio (OMC), las exportaciones mundiales de mercancías chinas pasaron del 2,5% en 1993 al 9,0% en 2007; en el mismo periodo, las importaciones mundiales de mercancías adquiridas por el mercado chino, pasaron del 2,8% al 6,9%. En 2014 logran exportaciones por un valor de US\$2.342 mil millones e importaciones de US\$1.959 mil millones. En lo que respecta a las exportaciones de servicios, en el mismo año se alcanzaron los US\$222 mil millones, y en la importación de servicios logró llegar hasta los US\$382 mil millones, convirtiéndose en el segundo país en compras de servicios al exterior y el quinto en ventas de servicios con sus socios comerciales (OMC, 2016).

Tráfico de contenedores

Las mercancías que se intercambian entre países en su mayor parte se mueven en contenedores. China, para mantener su ritmo de participación en el comercio, se convirtió en miembro de la OMC desde el 2001 (OMC, 2016); asimismo, el gigante asiático tiene acuerdos para facilitar las transacciones de bienes y servicios con Corea del Sur, con los países de la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (por sus siglas en inglés ASEAN), entre otros sociales comerciales, incluidos Chile, Perú y Costa Rica en América Latina (ASEAN, 2016). Esta política comercial de apertura tanto en el ámbito multilateral como a través de acuerdos bilaterales contribuye al crecimiento económico del país, beneficiando el desarrollo de infraestructuras, lo cual, a su vez, le permite contar con la red de vías navegables más extensa del mundo. Los principales socios comerciales de China son Estados Unidos, Japón, Corea del Sur, México, Brasil y países miembros de ASEAN y Europa. (Ministry of Foreign Affairs of People's Republic of China, 2016).

Como se mencionó anteriormente, China mantiene un crecimiento económico acelerado desde las últimas décadas del siglo XX (Licona, 2006; Turner y Licona, 2015), ello le ha permitido posicionarse en el siglo XXI como la segunda economía más grande del mundo desde 2010, y en el año 2015 alcanzó un valor de US\$10.7 miles de millones en su Producto Interno Bruto (PIB), sólo superada por Estados Unidos de América, que llegó a los US\$ 17,7 miles de millones también en el año 2015 (Banco Mundial, 2016). La riqueza generada en la economía china, le permite mantener un ritmo de crecimiento en el PIB, lo cual contribuye para que los puertos marítimos chinos mantengan un ritmo acelerado en el movimiento de contenedores.

En el año 2014, de acuerdo con datos del Banco Mundial (2016), China logró mover más de 181 millones de contenedores, y en 2015 superó los 184 millones de contenedores, convirtiéndose en la nación con el mayor tráfico marítimo. Asimismo, entre los diez puertos más importantes del mundo de acuerdo al número de contenedores que mueven, sobresalen los puertos de Shanghái en la primera posición, Shenzhen en el tercer puesto, Ningbo-Zhoushan en la cuarta posición, Guangzhou en la séptima, Qingdao en la octava y Tianjin en el décimo puesto. Ello sin considerar a Hong Kong, considerado parte de China y que se ubica actualmente en la quinta posición. En otras palabras, el 70% de los puertos más importantes en movimiento de contenedores en el mundo están en China (Licona, Reyes y Celaya, 2015; Top 100 Container Ports, 2016).

En la tabla 4, se muestran datos que ilustran la dinámica en el crecimiento del PIB, y su comportamiento respecto a la evolución de los movimientos de carga en puertos marítimos.

Tabla 4. Crecimiento del PIB y movimiento de contenedores en China 2000 - 2015

Año	Crecimiento del PIB (porcentaje)	Movimiento de contenedores
2000	7.6	41.000.000
2001	8.3	44.726.084
2002	9.1	55.717.488
2003	10	61.898.336
2004	10.1	74.725.444
2005	11.3	67.245.263
2006	12.7	84.810.503
2007	14.2	103.823.024
2008	9.6	115.941.970
2009	9.2	108.799.934
2010	10.4	130.290.443
2011	9.3	144.641.878
2012	7.7	160.058.524
2013	7.7	174.080.330
2014	7.3	181.635.245
2015	6.9	184.675.758

Fuente: elaboración propia a partir de datos de Tráfico Marítimo de Contenedores del Banco Mundial (2016) y del Top 100 Container Ports (2016).

El ritmo de crecimiento en la economía y el movimiento en el tráfico de contenedores son un indicador del incremento en el desarrollo de infraestructura. De acuerdo con el reporte del World Economic Forum (2016), China se encuentra en la posición 48 en términos de infraestructura, siendo ésta uno de los pilares básicos para incrementar la competitividad.

Puertos marítimos de China

La dinámica económica y comercial que se vive en China, permite una diversificación en las mercancías y servicios creados. Asimismo, permite a los canales de comercialización concentrados en sus puertos marítimos dividirse en zonas geográficas a lo largo de una amplia línea costera, sobresaliendo el Golfo de Bohai, el Delta del Yangtsé y el Delta del río Perla. Las tres zonas que abarcan la costa China de norte a sur están especializadas y coadyuvan a mantener el ritmo de crecimiento en el PIB, así como en las exportaciones e importaciones de diferentes productos (Licon, et al 2015, Top 100 Container Ports, 2016).

De las tres zonas geográficas de la línea costera que influyen más en la economía y el comercio de China, sobresale la que se encuentra en El Delta del Yangtsé, la cual es la zona portuaria que mantiene el mayor volumen en el tránsito de contenedores, esto debido a que alberga el puerto de Shanghái (Shanghai Municipal Transportation Commission, 2015), así como los puertos fusionados en la primera década del siglo XXI que corresponden a Ningbo-Zhoushan. En la tabla 5, se muestra la lista de los 20 puertos que más contenedores mueven en el mundo.

Tabla 5. Lista de los 20 puertos que más contenedores mueven en el mundo 2004-2015 (miles de contenedores).

Ranking	Port	2015	2014	2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004
1	Shanghai	36.5	35.3	33.6	32.5	31.7	29.1	25.0	28.0	26.2	21.7	18.1	14.6
2	Singapore	30.9	33.9	32.6	31.7	29.9	28.4	25.9	29.9	27.9	24.8	23.2	21.3
3	Shenzhen	24.2	24.0	23.3	22.9	22.6	22.5	18.3	21.4	21.1	18.5	16.2	13.6
4	Ningbo-Zhoushan	20.6	19.4	17.3	16.8	14.7	13.1	10.5	11.2	9.3	7.1	5.2	4.0
5	Hong Kong	20.1	22.3	22.4	23.1	24.4	23.5	21.0	24.2	23.9	23.5	22.4	22.0
6	Busan	19.5	18.7	17.7	17.0	16.2	14.2	12.0	13.4	13.3	12.0	11.8	11.4
7	Guangzhou	17.6	16.6	15.3	14.7	14.4	12.6	11.2	11.0	9.2	6.6	4.7	3.3
8	Qingdao	17.5	16.6	15.5	14.5	13.0	12.0	10.3	10.3	9.5	7.7	6.3	5.1
9	Dubai	15.6	15.2	13.6	13.3	13.0	11.6	11.1	11.8	10.7	8.9	7.6	6.4
10	Tianjin	14.1	14.1	13.0	12.3	11.6	10.1	8.7	8.5	7.1	6.0	4.8	3.8
11	Rotterdam	12.2	12.3	11.6	11.9	11.9	11.1	9.7	10.8	10.8	9.7	9.3	8.3
12	Port Klang	11.9	10.9	10.4	10.0	9.6	8.9	7.3	8.0	7.1	6.3	5.5	5.2
13	Kaohsiung	10.3	10.6	9.9	9.8	9.6	8.9	8.6	9.7	10.3	9.8	9.5	9.7
14	Antwerp	9.7	9.0	8.6	8.6	8.7	8.5	7.3	8.7	8.2	7.0	6.5	6.1
15	Dalian	9.5	10.1	10.9	8.9	6.4	5.2	4.6	4.5	4.6	3.2	2.7	2.2
16	Xiamen	9.2	8.6	8.0	7.2	6.5	5.8	4.7	5.0	4.6	4.0	3.3	2.9
17	Tanjung Pelepas	9.1	8.5	7.6	7.7	7.5	6.5	6.0	5.6	5.5	4.8	4.2	4.0
18	Hamburg	8.8	9.7	9.3	8.9	9.0	7.9	7.0	9.7	9.9	8.9	8.1	7.0
19	Los Angeles	8.2	8.3	7.9	8.1	7.9	7.8	6.7	7.9	8.4	8.5	7.5	7.3
20	Long Beach	7.2	6.8	6.7	6.1	6.1	6.3	5.1	6.4	7.3	7.3	6.7	5.8

Fuente: Elaboración propia a partir de datos de World Shipping Council, Top 50 world container ports (2016); Forbes (2016) y Top 100 Container Ports (2016).

De acuerdo a lo presentado en la tabla 5, se puede observar que hasta el año 2009, el puerto que tenía un mayor movimiento de contenedores era Singapur. A partir del año 2010, China comenzó a tener una mayor presencia en el tráfico marítimo con su puerto de Shanghái que según las cifras mencionadas, en 2015 movió 36.537.000 contenedores, mientras que en el año 2004 sólo movía 14.557.000 contenedores, teniendo un crecimiento en el desplazamiento de mercancías por encima del 100% en sólo diez años, dinamizando así la región y el desarrollo de infraestructura para tener una mayor conexión con la economía internacional (tablas 5 y 6) (Top 100 Container Ports, 2016; World Shipping Council, 2016).

Puerto de Shanghái

El Puerto de Shanghái está situado en la municipalidad del mismo nombre. Tanto el crecimiento del puerto como de la ciudad es influenciado por el incremento económico que ha sostenido China en las últimas décadas del siglo XX, así como en los últimos tres lustros del siglo XXI (tablas 4, 5 y 6) (Port of Shanghai China, 2016). Este puerto adquiere un importante dinamismo a partir de la década de los 90 debido a sus inversiones en infraestructura, la promoción del gobierno chino, y en general para la mayor apertura del país al comercio mundial (World Port Source, 2015; World Shipping Council, 2016 y (Top 100 Container Ports, 2016).



De acuerdo con Shanghai International Port Group (2016), Shanghái se encuentra dividido en las siguientes terminales:

Terminal 1: *Port of Shanghai Pudong International Container Terminals, Ltd.* Cuenta con una longitud de 900 metros, con tres embarcaderos, una profundidad de 12,8 metros y un total de diez grúas para contenedores. Su superficie es de 500.000 metros cuadrados, lo cual le permite albergar más de 30.000 TEU¹ a la vez, y una capacidad anual que se acerca a los dos millones de TEU.

Terminal 2 y 3: *SIPG Zhendong Container Terminal Branch.* Se trata de una continuación de la terminal 1, finalizada en el año de 1997. Agregó aproximadamente 1,6 km de puerto, con infraestructura de más embarcaderos, así como de más de diez grúas *post panamax*.

Terminal 4: *Port of Shanghai East Container Terminals Company, Ltd.* La terminal se encuentra a siete km de las otras que fueron mencionadas en los párrafos anteriores. Su construcción estuvo motivada por la necesidad de aumentar la capacidad portuaria. Dicha terminal concluye su construcción en el año 2002, contando con más embarcaderos y grúas pórtico.

Terminal 5: *Port of Shanghai Mingdong Container Terminals, Ltd.* La construcción finaliza en el primer lustro de la década del siglo XXI, permitiendo así desde el año 2005 un mayor tráfico en el movimiento de mercancías que se exportan e importan desde China al resto del mundo.

Las terminales construidas permiten que transiten desde el año 2014 más de 35 millones de contenedores por Shanghái. De igual manera, la dinámica del puerto obedece a que tiene como principales socios comerciales a las economías asiáticas de Japón, Corea del Sur, Hong Kong y países del Sudeste Asiático, permitiendo un crecimiento en el volumen de contenedores superior al 200% entre los años 2000 y 2010. En la tabla 6, se muestran las diferentes posiciones que ha ocupado en el ámbito mundial el puerto de Shanghái.

¹ TEU se refiere a Unidad Equivalente a Veinte Pies.

Tabla 6. Posición del puerto de Shanghái de 2000-2016

Año	Ranking Mundial	Total TEU
2000	7	5,613,000
2002	4	8,620,000
2003	3	11,280,000
2004	3	14,557,200
2005	3	18,084,000
2006	3	21,710,000
2007	2	26,152,400
2008	2	28,006,400
2009	2	25,002,000
2010	1	29,069,000
2011	1	31,739,000
2012	1	32,529,000
2013	1	33,617,000
2014	1	35,304,000
2015	1	36,537,000
2016	1	37.100.000

Fuente: Elaboración propia a partir de datos de World Shipping Council (2016); Containerization International Online (2016); Container Traffic of the top 100 ports (2016); Shanghai Port (2016) y Top 100 Container Ports (2016).

El ritmo creciente en el volumen de contenedores que transitan, utilizando la infraestructura del puerto de Shanghái, muestra como dicho recinto portuario es estratégico en la apertura económica y comercial de China.

Puerto de Shenzhen

El puerto de Shenzhen, ubicado en la ciudad con el mismo nombre, es el segundo puerto más importante de China. El nombre “Shenzhen” (zanjas profundas), tiene su origen en la denominación que daban los habitantes de la zona a las zanjas de arrozales denominadas *zhen* o *chon*. La ciudad se encuentra localizada al sur de la provincia de Cantón (Shenzhen Port, 2016). El gobierno de China en el año de 1980, le dio a Shenzhen el estatus de Zona Económica Especial (ZEE), siendo la primera en todo el territorio. En dicha zona se contaba con abundante mano de obra barata, al igual que con precios bajos en los terrenos, lo cual hizo atractivo el territorio para empresas de Hong Kong y de otras economías con capital industrial, las cuales trasladaron sus producciones a Shenzhen, trayendo consigo un auge económico y urbanístico, y permitiéndole a Shenzhen convertirse en uno de los lugares con mayor crecimiento económico. La llegada de estas empresas catalizó el desarrollo de infraestructura, inversión en tecnología y dinámica del transporte multimodal (Shenzhen, 2016).

La cercanía del Puerto de Shenzhen con la economía de Hong Kong, lo convierte en la actualidad en el segundo más importante de China, desde el año 2013 supera en el movimiento de contenedores al puerto de Hong Kong y logra escalar al tercer puesto de los puertos que más contenedores mueven en el mundo. El puerto se divide en zona este y oeste, con nueve zonas

portuarias: Shekou, Chiwan, Mawan, Yantian, Tung Tau Kok, Fuyong, Sand Bay, Xiadong y Neihe (Shenzhen Port, 2016). Por el puerto de Shenzhen en su mayoría transitan bienes provenientes de los mercados de Hong Kong, Estados Unidos, ASEAN, Japón, Unión Europea, Taiwán, Corea del Sur, Australia, Canadá y México, entre otros importantes socios comerciales de China.

En la tabla 7, se observa el ritmo ascendente del puerto de Shenzhen, el cual pasa de estar ubicado en el puesto número 11 del ranking mundial en el movimiento de contenedores en el año 2000, a la cuarta posición en 2003. Debido al crecimiento económico experimentado por China durante las últimas décadas, pero en especial debido a las inversiones en infraestructura, el puerto de Shenzhen logró en diez años convertirse en el tercer puerto más importante del mundo, manejando 23.280.000 contenedores, superando al puerto de Hong Kong, el cual movió 22.352.000 contenedores (Shenzhen Port, 2016 y tabla, 5). A continuación, la tabla 7 muestra las posiciones del puerto de Shenzhen en el ranking mundial desde el año 2000 hasta el 2016.

Tabla 7. Posición en el mundo y movimiento de contenedores del puerto de Shenzhen 2000-2016

Año	Ranking Mundial	Total TEU
2000	11	3,993,714
2002	6	7,613,754
2003	4	10,614,900
2004	4	13,615,200
2005	4	16,197,000
2006	4	18,469,000
2007	4	21,103,800
2008	4	21,416,400
2009	4	18,250,100
2010	4	22,510,000
2011	4	22,570,000
2012	4	22,940,000
2013	3	23,280,000
2014	3	24,037,000
2015	3	24,204,000
2016	3	23.900.000

Fuente: Elaboración propia con base en datos de World Shipping Council, Top 50 world container ports (2016); Containerization International Online, (2016); Container Traffic of the top 100 Ports (2016), y Shenzhen Port (2016) y Top 100 Container Ports (2016)

Con base en los datos de la tabla 7, se puede notar como el puerto de Shenzhen en una década tuvo un crecimiento por encima del 400%, al pasar de 3.993.714 contenedores movilizados en el año 2000 a 22.510.000 contenedores en el año 2010, dicho crecimiento contribuye para que durante diez años (2003-2012), ocupe en el ranking mundial el cuarto lugar, y en los años de 2013, 2014, 2015 y 2016, logre la tercera posición y se acerque al puerto de Singapur en el tránsito de mercancías y consolidándose como un área estratégica en el comercio exterior de China.

Puerto de Ningbo-Zhoushan

Ningbo es de los puertos más concurridos de China, por esta razón, desde el año 2015 ocupa la cuarta posición en el ranking mundial de movimiento de contenedores, y al igual que los otros puertos importantes de China, su posición estratégica cercana al río Yangtzé, le facilita la navegación de grandes embarcaciones, así como sus vínculos con las economías más dinámicas del Noreste y del Sudeste Asiático. La dinámica creciente del comercio, así como el incremento de la infraestructura, forzó la fusión de Ningbo con el vecino puerto de Zhoushan, convirtiéndose así en un importante centro para las transacciones comerciales (Ningbo.China, 2016; Ningbo Port, 2016; Top 100 Container Ports, 2016).

El puerto de Ningbo se apoya para su crecimiento en las áreas de la zona puerto-puerto, entre las cuales sobresalen Yongjiang, Zhenhai, Beilun, Daxie y Chuanshan y Meishan. Se almacenan y transitan por estos puntos estratégicos del puerto: petróleo, carbón, hierro, producción agropecuaria – en donde se destacan los cereales, verduras, sésamo, ácido cítrico, plumas y pelusa, así como productos provenientes de la industria manufacturera y textil, como ropa, tejidos, juguetes, zapatos, valijas, bicicletas, electrodomésticos, herramientas, radares, entre otras mercancías (Ningbo Port, 2016). El puerto ha tenido mejoras sustanciales en su infraestructura y su conectividad con otros puertos, elementos que han sido fundamentales para su avances en el ranking mundial de movimiento de contenedores, al pasar del puesto 76 en el año 2000, al sexto en 2009, el quinto en 2014 y el cuarto a partir del año 2015, como puede apreciarse en la tabla 8.

Tabla 8. Movimiento de contenedores del Puerto de Ningbo-Zhoushan 2000-2016 (en TEU).

Año	Ranking Mundial	Total TEU
2000	11	3,993,714
2002	6	7,613,754
2003	4	10,614,900
2004	4	13,615,200
2005	4	16,197,000
2006	4	18,469,000
2007	4	21,103,800
2008	4	21,416,400
2009	4	18,250,100
2010	4	22,510,000
2011	4	22,570,000
2012	4	22,940,000
2013	3	23,280,000
2014	3	24,037,000
2015	3	24,204,000
2016	3	23.900.000

Fuente: Elaboración propia a partir de datos de World Shipping Council (2016); Containerization International Online (2016); Container Traffic of the top 100 Ports (2016); Ningbo Port (2016) y Top 100 Container Ports (2016).

Puerto de Qingdao

El puerto de Qingdao se ubica en la provincia de Shandong. Debido a su cercanía con el mar Amarillo, el puerto de Qingdao se convierte en un importante puerto marítimo para el establecimiento de bases navales, así como centros industriales que dinamizan el comercio exterior (Qingdao Port International, 2016). En la década de los 80, Qingdao era un puerto importante para el comercio exterior, recibiendo grandes montos de inversión tanto del gobierno de China, como capital proveniente del extranjero; principalmente de Corea del Sur, Japón y Alemania, lo que permitió el desarrollo de la infraestructura y de las industrias, convirtiendo así a la ciudad y al puerto en puntos importantes para los negocios en la región. Qingdao cuenta con recursos minerales, así como empuje de la industria pesquera y grandes extensiones de tierras cultivables que dinamizan tanto el sector primario, secundario y terciario, generando nuevos proyectos que incrementan la infraestructura terrestre, marítima y aérea para conectarse con más mercados (Qingdao Port International, 2016; Qingdao Enciclopedia Británica, 2016).

El Puerto de Qingdao, al igual que la economía de China, ha experimentado un crecimiento constante, logrando cada año mayores niveles de competitividad que favorecen los negocios y el crecimiento de la infraestructura del puerto. Tanto es así, que en el año 2000 logró posicionarse en ranking de los 20 puertos que más contenedores mueven en el mundo. En el año 2007, se ubicó entre los diez puertos más importantes del mundo, y para 2013 ya se encontraba ocupando la séptima posición en el ranking mundial, en 2014, 2015 y 2016 baja al octavo lugar (tabla 9), convirtiéndose en el quinto puerto más importante de China.

Tabla 9. Movimiento de contenedores del puerto de Qingdao 2000-2016

Año	Ranking Mundial	Total TEU
2000	31	2,120,000
2002	16	3,410,000
2003	14	4,239,000
2004	14	5,139,700
2005	13	6,307,000
2006	11	7,702,000
2007	10	9,430,600
2008	10	10,024,400
2009	9	10,280,000
2010	8	12,012,000
2011	8	13,020,000
2012	8	14,503,000
2013	7	15,520,000
2014	8	16,624,000
2015	8	17,510,000
2016	8	18.100.000

Fuente: Elaboración propia a partir de datos de World Shipping Council (2016); Containerization International Online (2016); Container Traffic of the top 100 Ports (2016); Qingdao Port International (2016) y Top 100 Container Ports (2016).

La dinámica en el movimiento de contenedores, obliga al incremento de infraestructura para poder responder a la demanda creciente de usar las instalaciones de los puertos. En la tabla 9, se observa como de mover 2.120.000 contenedores en el año 2000, para 2010 incrementa su movimiento a casi los diez millones, llegando a los 12.020.000 contenedores, para 2014 el tráfico supera los 16 millones de contenedores, en 2015 la cifra supera los 17 millones de contenedores y en 2016 mueve 18.100.000 contenedores.



Puerto de Guangzhou

El puerto de Guangzhou, se ubica en la ciudad de Cantón, provincia de China. Por su ubicación estratégica conectada con el río Perla, el puerto ha sido muy importante en el Sur de China. Desde finales de la década del siglo XX y principios del siglo XXI, con las inversiones del gobierno y de empresas privadas, el puerto adquiere un mayor crecimiento por la naturaleza económica de la provincia de Cantón, en la cual la actividad económica tiene un crecimiento en las manufacturas, y productos industriales, permitiendo que el movimiento de mercancías por el puerto se incremente, incluyendo movimiento de automóviles, acero, minerales y de combustibles como el petróleo, carbón, entre otros (Guangzhou Port Group, 2016; Port of Guangzhou China, 2016).

El puerto de Guangzhou con el desarrollo de infraestructura portuaria, incorpora más grúas porticas, las cuales permiten el crecimiento del comercio, permitiendo así el favorecimiento para el desarrollo de empresas y centros industriales, que a su vez han estimulado la inversión en crear más infraestructura marítima y terrestre, necesarias para atender las demandas de los exportadores e importadores de mercancías en la región, y con ello favorecer la competitividad del puerto y de la región (Guangzhou Port Group, 2016; Port of Guangzhou China, 2016).

Guangzhou en el año 2000, movió 1.429.000 contenedores, lo que le permitió ubicarse entre los 50 puertos más importantes del mundo, para el año 2002 movió 2.180.000 contenedores y se logró ubicar en el puesto 28 en el ranking, y con ello ser parte de los 30 puertos más importantes del mundo hasta 2004. Entre 2005 y 2007 se ubicó entre los 20 puertos más importantes, y a partir del 2008, se situó entre los diez puertos que más contenedores mueven en el mundo (tabla 10).

Tabla 10. Movimiento de contenedores en el puerto de Guangzhou 2000-2016

Año	Ranking Mundial	Total TEU
2000	41	1,429,900
2002	28	2,180,000
2003	23	2,761,700
2004	23	3,308,200
2005	18	4,685,000
2006	15	6,600,000
2007	12	9,200,000
2008	8	11,001,400
2009	6	11,190,000
2010	7	12,550,000
2011	7	14,400,000
2012	7	14,744,000
2013	8	15,309,000
2014	7	16,626,200
2015	7	17,624,900
2016	7	18.800.000

Fuente: Elaboración propia a partir de datos de World Shipping Council (2016); Containerization International Online (2016); Container Traffic of the top 100 Ports (2016); Guangzhou Port Group (2016) y Top 100 Container Ports (2016).

De acuerdo con los datos de la tabla 10, el crecimiento sostenido del Puerto de Guangzhou se dio en un 600% en la última década, lo cual permite mostrar la relevancia que tienen en el movimiento de mercancías. El crecimiento en el movimiento de contenedores se debe a la mejora de la infraestructura, así como de las vías de comunicación por donde deben transitar las mercancías para llegar a los diferentes mercados.

Puerto de Tianjin

El puerto de Tianjin es uno de los puertos más importantes en el norte de China, pues es la puerta de entrada marítima al mercado de Pekín, esto debido a su ubicación estratégica y al crecimiento de su infraestructura en las últimas décadas del siglo XX. Estas características han permitido que el puerto crezca de manera exponencial y se ubique entre los diez puertos más importantes del mundo (tablas 5 y 11) (Tianjin Port, 2016; Tianjin Port Development Holdings Limited, 2016).

El Puerto de Tianjin, al igual que el resto de los puertos de China, se apoya en el movimiento de mercancías en otros puertos para cubrir la creciente demanda de servicios marítimos. Tal es el caso de Tianjin, pues se apoya en

Tanggu, el puerto más grande en el Norte de China. Este puerto cuenta actualmente con aproximadamente 11 embarcaderos de contenedores, siete de los cuales están especializados en la manipulación de carbón. Con el crecimiento de las inversiones, se incrementa la infraestructura de espacios y grúas que agilicen el tránsito de las mercancías que entran y salen por Tianjin (Tianjin Port, 2016; Tianjin Port Development Holdings Limited, 2016).

El puerto de Tianjin mantiene relaciones comerciales con los países de La Unión Europea, Estados Unidos, Japón, Corea del Sur, entre otros, los cuales mantienen mercados dinámicos con la presencia de sus productos en todo el mundo.

Tabla 11. Movimiento de contenedores del puerto de Tianjin 2000-2016

Año	Ranking Mundial	Total TEU
2000	36	1,708,423
2002	25	2,410,000
2003	21	3,015,000
2004	18	3,814,000
2005	16	4,801,000
2006	17	5,950,000
2007	17	7,102,100
2008	14	8,502,700
2009	11	8,700,000
2010	11	10,080,000
2011	11	11,500,000
2012	10	12,300,000
2013	10	13,010,000
2014	10	14,050,000
2015	10	14,100,000
2016	10	14,500,000

Fuente: Elaboración propia a partir de datos de World Shipping Council (2016); Containerization International Online (2016); Container Traffic of the top 100 Ports (2016); Tianjin Port Development Holdings Limited (2016) y Top 100 Container Ports (2016).

Como puede apreciarse en la tabla 11, el puerto de Tianjin desde los inicios del presente siglo, se encuentra entre los 40 puertos más importantes del mundo, en el año 2000 se encontraba en la posición 36, para 2002 y 2003 escaló al lugar 25 y 21 respectivamente. De 2004 al 2011, siguió escalando y logró posicionarse entre los 20 puertos más dinámicos en el movimiento de contenedores, durante estos años logra ubicarse en la posición, 18, 16, 17 y en la 11 en los años de 2009 al 2011. En lo que respecta a los años de 2012, 2013, 2014, 2015 y 2016 alcanza la décima posición, y con ello, una posición privilegiada dentro de los mayores puertos del mundo.



Conclusiones

De acuerdo con la información presentada, China logra mantener tasas de crecimiento económico por encima del 7% anual, permitiéndole incrementar sus transacciones comerciales con diferentes naciones del mundo. Con la dinámica en las compras y ventas que se hacen con el exterior, la economía de China se fortalece y en virtud de los compromisos adquiridos en 2001 con su ingreso a la Organización Mundial del Comercio, se ha proyectado hacia el mundo como una economía abierta, comprometida con la competitividad y los mercados internacionales.

Para mejorar los niveles de competitividad, China ha adelantado esfuerzos sistemáticos hacia el fortalecimiento como instituciones, infraestructura, ambiente macroeconómico, salud y educación básica. Estos esfuerzos han rendido frutos, permitiéndole que se ubiquen entre los 30 países con mayores estándares de competitividad a nivel mundial. Dentro de este plan de modernización para la competitividad, el desarrollo de los puertos marítimos ha jugado un papel fundamental.

Los puertos marítimos de Shanghái, Shenzhen, Ningbo-Zhoushan, Guangzhou, Qingdao y Tianjin lograron posicionarse en los últimos cinco años en el ranking de los 10 principales puertos del mundo por el movimiento de contenedores. De igual manera, se puede notar que el 70% de los diez puertos más importantes se encuentran en China (si se tiene también en cuenta a Hong Kong), lo que permite incrementar y mejorar las transacciones comerciales con los mercados domésticos e internacionales. Asimismo, todos estos puertos cooperan para que China se posicione como el país que más contenedores maneja en el mundo, ya que en 2015 logró superar los 184 millones de contenedores. Esto permite que China fortalezca la infraestructura de sus puertos para incrementar el comercio exterior con el resto del mundo y se proyecte a futuro para seguir creciendo económicamente.

>>>

Referencias

- Appleyard, Dennis y Alfred Field (2003), *Economía Internacional*, México, Ed., McGraw Hill.
- ASEAN (2016), External Relations, Recuperado de <http://asean.org/asean/external-relations/china/>
- Banco Mundial (2016), *Economía y Crecimiento* <http://datos.bancomundial.org/indicador>
- Banco Mundial (2016), *Crecimiento del PIB anual*, Recuperado de <http://datos.bancomundial.org/indicador/NY.GDPMKTP.KD.ZG>.
- Banco Mundial (2016), *Tráfico Marítimo de Contenedores*, Recuperado de <http://datos.bancomundial.org/indicador/IS.SHPGOOD.TU>.
- Containerization International Online (2016), Recuperado de <http://www.ci-online.co.uk>.
- Container Traffic of the top 100 Ports, (2016), Recuperado de <http://www.szport.net/eng/Statistics/index.jsp>
- Fairbank, John K. (1999), *The Cambridge History of China*. Ed. Cambridge University Press Cambridge. Londres, Inglaterra.
- Forbes (2016), *The World's 10 Busiest Ports*, Recuperado de <http://www.forbes.com/sites/kenrapoza/2014/11/11/the-worlds-10-busiest-ports/#55f864eb53ba>.
- Gasster, Michael (1999). "The Republican Revolutionary Movement" y Chuzo Ichico. "Political and Institutional Reform 1901-11" en *The Cambridge History of China Vol 11*.
- Guangzhou Port Group (2016), Recuperado de <http://en.gzport.com/en/>.
- Krugman, Paul, Maurice Obstfeld y Marc Melitz (2012), *Economía internacional, teoría y política*, Madrid, Ed. Pearson Addison.
- Licona Michel, Ángel (2006), *Las reformas económicas como eje del crecimiento económico: Park Chung Hee en la República de Corea y Deng Xiaoping en la República Popular China*. En *Anuario de Economía 2006*. Revista Denarius. UAM Iztapalapa.
- Licona Michel, Ángel, Maricela Reyes López y Roberto Celaya Figueroa, (2016), *Puertos en el Noreste y Sureste Asiático: China, Japón, Corea del Sur, Filipinas, Indonesia, Malasia, Tailandia y República Socialista de Vietnam*. Sonora, México, Ed. Instituto Tecnológico de Sonora, Recuperado de <http://www.itson.mx/publicaciones/Documents/ciencias-economico/puertosenelnoreste.pdf>
- Ministry of Foreign Affairs of People's Republic of China, (2016), Recuperado de http://www.fmprc.gov.cn/mfa_eng/
- Ningbo Port (2016), Recuperado de <http://english.ningbo.gov.cn/>.
- Ningbo.China (2016), Recuperado de <http://english.ningbo.gov.cn/>.
- Ningbo Port (2016), Recuperado de <http://english.ningbo.gov.cn/>.
- Ningbo Port (2016), Recuperado de http://www.nbport.com.cn/portal/wps/portal/en!ut/p/c4/04_SB8K8xLLM9MSSzPy8xBz9CP0os3hjdX_3Elsww9AAi1BHA08LR0tTV7dAI4NAA_2CbEdFAIrf-ME!/.
- OMC (2016), *World Trade Report 2015*, Recuperado de https://www.wto.org/english/res_e/booksp_e/world_trade_report15_e.pdf
- OMC (2016), *Miembros y Observadores*, Recuperado de https://www.wto.org/spanish/thewto_s/whatis_s/tif_s/org6_s.htm
- Port of Guangzhou Port, China (2016), disponible <http://ports.com/china/port-of-guangzhou-canton/>.
- Port of Shanghai, China (2016), Recuperado de <http://www.ship-technology.com/projects/portofshanghai/>.
- Qingdao Port, China (2016), Recuperado de <http://ports.com/china/port-of-qingdao/>.
- Qingdao Port International (2016), Recuperado de <http://www.qingdao-port.com/en/index.jsp>.
- Qingdao Port International (2016), Recuperado de <http://www.qingdao-port.com/en/index.jsp>.
- Qingdao Enciclopedia Britannica (2016), Recuperado de <http://global.britannica.com/EBchecked/topic/607765/Qingdao>
- Ranking of Container Ports of the World (2017), Recuperado de http://www.mardep.gov.hk/en/publication/pdf/portstat_2_y_b5.pdf
- Ricardo, David (1959), *Principios de economía política y tributación*, México, Ed. FCE.
- Shanghai Municipal Transportation Commission (2015), Recuperado de http://www.shanghaiport.gov.cn/English/introduction/info_001.html.
- Shanghai Port, (2016), Recuperado de http://www.portshanghai.com.cn/jtwbs/webpages/server_te.html
- Shanghai International Port Group (2016), Recuperado de <http://www.portshanghai.com.cn/en/>.
- Shenzhen Port (2016), Recuperado de <http://www.szport.net/eng/Statistics/index.jsp>.
- Shenzhen Port (2016), Recuperado de <http://www.szport.net/eng/Statistics/index.jsp>.
- Shenzhen (2016), Recuperado de <http://shenzhen.made-in-china.com/info/about-shenzhen.html>.
- Smith, Adam (1958), *Investigación sobre la naturaleza y causa de la riqueza de las naciones*, México, Ed. Fondo de Cultura Económica.
- Top 100 Container Ports (2016), Recuperado de <https://www.lloydslist.com/ll/sector/containers/>
- Top 100 Container Ports (2016), Recuperado de <https://www.lloydslist.com/ll/incoming/article506151.eco>
- Turner Barragán, Ernesto y Ángel Licona Michel (2015), *Competitividad de la economía socialista de mercado chino*, en revista *Portes*, volumen 9, Núm. 17, enero-junio, págs.171-185. <http://www.portesasiapacifico.com.mx/revistas/epocaii/numero17/8.pdf>

- Tianjin Port Development Holdings Limited (2016), Recuperado de <http://www.tianjinportdev.com/en/home.htm>.
- Tianjin Port (2016), Recuperado de <http://www.chinadaily.com.cn/m/tianjinport/>.
- Top 50 World Container Ports (2016), Recuperado de <http://www.worldshipping.org/about-the-industry/global-trade/top-50-world-container-ports>.
- UNCTAD (2015), Informe sobre el Transporte Marítimo 2015, Recuperado de http://unctad.org/es/PublicationsLibrary/rmt2015_es.pdf
- World Economic Forum (2016), The Global Competitiveness Report 2009-2010, 2010-2011, 2011-2012, 2012-2013, 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016, Recuperado de <https://www.weforum.org/reports>
- World Economic Forum (2015), The Global Competitiveness Report 2014-2015, Recuperado de <http://www.weforum.org/reports/global-competitiveness-report-2014-2015>.
- World Port Source (2015), Recuperado de http://www.worldportsource.com/ports/commerce/CHN_Port_of_Shanghai_411.php.
- World Shipping Council (2016), Top 50 world container ports, Recuperado de <http://www.worldshipping.org/about-the-industry/global-trade/top-50-world-container-ports>
- World Trade Report (2015), Recuperado de https://www.wto.org/english/res_e/booksp_e/world_trade_report15_e.pdf



Shutterstock.com

WHAT IS GOING TO HAPPEN IN THE RELATIONS BETWEEN

CHINA AND THE U.S. IN THE WAKE OF PRESIDENT TRUMP'S RISE TO POWER AND THE CURRENT SITUATION?

¿Qué va a suceder con las relaciones entre China y Estados Unidos tras el ascenso al poder del presidente Trump y la situación actual?

doi: 10.17230/map.v4.i7.05



Catalina Escobar
cescob28@eafit.edu.co
Universidad EAFIT

Abstract

The following essay deals with the question of the future of U.S.- China relations in the wake of President Donald Trump's rise to power in the context of China's economic deceleration, territorial disputes that oppose the interests of U.S. allies in the region and Donald Trump's harsh talk about China during his presidential campaign. To answer this question there is an assessment of the background of the attitudes of both countries towards each other, as well as an assessment of the mistakes and good decisions made by both actors when handling its relations on the last decade and with the previous U.S. administration.

Key Words

Foreign policy, diplomatic relations, cooperation, conflict, United State, People's Republic of China

Resumen

El siguiente ensayo aborda el cuestionamiento sobre el futuro de las relaciones entre Estados Unidos y China tras el ascenso al poder de Donald Trump en el contexto de la desaceleración económica de China, las disputas territoriales opuestas a los intereses de aliados estadounidenses en la región y el duro discurso contra China por parte de Donald Trump durante su campaña presidencial. Para responder a este interrogante se hace una evaluación de los antecedentes de las actitudes de ambos países hacia la contraparte, al igual que un análisis de los aciertos y desaciertos por parte de ambos actores en el manejo de las relaciones de la última década y en la pasada administración de Estados Unidos.

Palabras Clave

Política exterior, relaciones diplomáticas, conflicto, Estados Unidos, República Popular de China

Introduction

The Trump administration among many things represents a turning point on the way the U.S. handles its economic and political relations with the rest of the world. Asia, as home to the second and third largest economies in the world (China and Japan respectively) and as the region with a hegemon in many ways opposed to U.S. beliefs and practices, is especially sensitive to any change in diplomacy, policy and general approach of the U.S. administration.

Since U.S. President Donald Trump started his presidential campaign, one of his main points was his constant comments against China, calling it a U.S. 'enemy' who has 'destroyed' American industries and is 'the single greatest currency manipulator that's ever been on this planet' (Stracqualursi, 2017). On this discourse, Trump has promised to have a tougher foreign policy and a 'strong hand' when dealing with China, a threatening for instance to impose tariffs of more than 40% on Chinese goods (Hsu, 2016). These kinds of declarations lead many to fear for the U.S.-China relations in the future, as it is troublesome what Donald Trump actions against the Asian hegemon might cause in terms of security, economy, environmental governance and other pivotal issues and their impact on the rest of the world.

As of today, it is hard to give an exact prediction on the outcome of U.S.-China relations with Donald Trump's administration. However, making an assessment on the background of the current attitudes of both the U.S. and China as well as revising the mistakes and good decisions of both countries can shine some light on what might happen on the years to come.

Theoretical Framework

Even though this essay and its analysis does not focus on the explanation of international relations theories, it does touch some of the main concerns of some major international relations theories such as the security dilemma and the use of force in realism and the interdependence; caused by international institutions and international trade of nations in liberalism. Having these concepts in mind will help understand the complexity and the different approaches used on U.S.-China relations. The balance and opposition of these two approaches is the backbone of the past and current state of American-Chinese relations.



What is going to happen in the relations between China and the U.S. in the wake of President Trump's rise to power and the current situation?

CHINESE-AMERICAN ATTITUDES

First and foremost, it is important to understand China's attitudes regarding both foreign and internal affairs. On the first place, China's rapid exit from the world crisis of 2008 led the Communist Party to believe that the Chinese model was better than the West, inflating the Chinese pride, encouraging nationalism, a more assertive pursuit of interests and alienation from both Western and regional powers and institutions (Shirk, 2017). However, this nationalism is faced with internal threats such as popular disapproval and divisions among the Communist Party that are a consequence of the deceleration of economic growth, high levels of debt and the permanent escapade of capital outside of the country.

Specifically, this has affected the U.S., since China has imposed measures over American companies such as the obligation to transfer intellectual property to Chinese companies to be allowed to do business in China, giving what can be seen as unfair advantage to domestic companies through regulations and strictly controlling foreign non-profit organizations (Shirk, 2017). In addition, its aggressiveness in territorial disputes such as the Senkaku Islands with Japan involve the United States with its duty to defend Japan's security (Christensen, 2015).

The U.S. on the other hand, has thrived to encourage cooperation with the Chinese government since Richard Nixon's administration in order to gain mutual economic benefits and work together as 'responsible stakeholders' in the world arena in topics such as security and environmental protection (Hsu, 2016). This relationship however has been developed under a mixture of prudence and strength framed under a 'cautious optimism', encouraging cooperation and positive diplomatic relations but also having a position of strength in the area through both economic and politic alliances and partnerships with

other Asian countries such as South Korea, Japan and other south east Asian countries (Hsu, 2016).

GAINS AND MISTAKES

During the time, handling this 'cautious optimism' the Obama administration has made some good decisions but also has made some mistakes. The Trump administration, nevertheless Donald Trump's non-collaborative and threatening discourse, should learn from the mistakes of the previous administration and should continue to enforce the positive decisions made in the past.

The most evident mistakes the U.S. made under the Obama administration were in terms of management of words and rhetoric. The first one was to use the 'expression pivoting back to Asia' to refer to the act of focusing its attention on Asia after the end of the conflicts in Afghanistan and Iraq. Some U.S. allies interpreted this statement as a way of saying the U.S. could not engage in two issues at the same time, leaving a feeling of insecurity towards the possibility of the U.S. abandoning its support in Asia if trouble stirred elsewhere in the world. This was a mistake from several points of view as the U.S. had not really stopped and measures such as the negotiation of a free trade agreement with South Korea were already on the way even before Obama's administration. China also made its own interpretation of the statement feeding theories of an American interest on controlling and restraining China (Christensen, 2015). The second misuse of words on the hands of U.S. administration was the wording of a joint statement made by China and U.S. during president Obama's Visit to China in 2009, which said, "The two sides agreed that respecting each other's core interests is extremely important to ensure steady progress in U.S.-China relations" (Christensen, 2015). Such a statement was a contradiction to the U.S. opposition of the Chinese territorial claims on Taiwan, the Senkaku Islands (in dispute with Japan, a U.S. ally) and the South China Sea (Christensen, 2015).

This wording led China to believe the U.S. would be more supportive of its actions than in the past, and later when the American government continued with its previous policy criticizing some Chinese internal restrictions to citizens, continuing to sell weaponry to Taiwan and meeting with the Dalai Lama (a leader who has publicly criticized the Chinese government), the Chinese government felt the U.S. was being disloyal to what was promised (Christensen, 2015).

However, these mistakes might have affected the U.S.-China relations, the previous U.S. administration made some good decisions and took steps toward a good direction even when handling some aggressive measures taken by China. Among these good choices is the management of North Korea's attack to South Korean sailors in 2010; after China failed to condemn North Korea and even blamed the U.S., the American government allied with South Korea and Japan on intelligence maneuvers in the Yellow Sea, which led China to stop North Korea from any further attacks (Christensen, 2015).

Another 'good move' by the U.S. government was its intervention on the dispute of the Senkaku Islands. In 2012, Japan purchased some of the islands to a Japanese family, which caused China to declare a defense identification zone and to intensify its air and maritime activity in the area. Even though the American government had previously avoided to take any sides in the matter, after China's action sent bombers to dissuade China from any attack, discouraged Japan from taking actions and convinced Japan to take a more active role on its alliance with the United States, all while preventing the incident from getting larger repercussions (Christensen, 2015).

Both these examples show a pattern that so far has work positively for the U.S.: responding to harsh Chinese measures with alliances in the area that dissuade the Chinese government (Christensen, 2015). Such behavior is a



pattern that the Trump administration should explore further, strengthening the existing relations with the powers in the area such as Japan, South Korea and the Association of Southeast Asian countries, strengthening its position in the region while keeping a prudent and impartial position among the regional disputes.

In addition, if the Trump administration learns from its predecessor's mistakes it will be extremely careful on the wording used to refer to the way it will handle both Asian and Chinese relations. In order to refrain from giving false expectations to the Chinese government that may play to its disadvantage later, but also, to prevent anything that may weaken its alliances in the region and may cause to lose its position of strength and its leverage against China.

SO FAR SO GOOD

Having all of this in mind, the first steps of the Trump administration in the management of Chinese relations have been troublesome, as it started with a call between then President-elect Donald Trump and Taiwan President Tsai Ing-wen. According to the Taiwanese government, the call covered topics such as supporting economic development and 'straightening defense' (Landler & E, 2016).

According to Landler & E., this move on the U.S. part has been widely polemic as it adds tension to Chinese relations and challenges the One China policy that since 1978 has been the basis of American and Chinese relations. Even though the internal opinion in China during the presidential campaign favored Donald Trump and portrayed him as a businessperson China "could work with" this kind of behavior is seen as a challenge towards the Communist Party regime and could become an obstacle for relations between both countries. However, it is shocking that China responded with an immediate statement saying, "China believes it does not change the China policy upheld by the American government for many years" not antagonizing the U.S. as it could have done and as it has done in the past but blaming the Taiwanese government instead (Landler & E, 2016).

Later in April, Donald Trump hosted a visit for China's President Xi Jinping to the United States, which was held not in the White House but on President Trump's country club in Florida. Such unusual invitation and an even more surprising acceptance on Xi Jinping's part challenges predictions made by many

diplomats, as it was expected that Trump's harsh talk about China during his presidential campaign would hurt Chinese-American relations.

As most things related to Trump's presidency this meeting was unusual, being addressed as "outstanding" and being of "truly progress". However, during the same night of the arrival of the Chinese leader, the U.S. launched an air attack on Syria as a response to the previous chemical attack of the Syrian government aging its citizens. A risky move as the meeting was still on the way and China has not publicly chosen to support any of the sides, and a leak of the information of the attack could have jeopardized the meeting between the leaders (Borger, 2017).

The public statement informing the public about the attack in Syria was released just after Xi Jinping's departure and was seen just as the call with the Taiwanese president as detrimental to the relations of both countries. However, a call between both presidents just a few days after the American attack on Syria was made public, resulted on a statement by the Chinese government that among many things mentioned that both leaders had 'have deepened the mutual understanding' and the countries would coordinate and communicate on international and regional issues through various mechanisms. More shockingly, the statement gave a slight support to American measures on Syria as China condemns any use of chemical weapons and reassures its willingness resolving the issue through the UN Security Council as well as confirming its intentions to work towards a denuclearized peninsula, a bold statement towards its ally North Korea (Abramson, 2017).

Such events challenged what was expected of American and Chinese relations in many ways and it can only be explained as Xi Jinping ignoring Donald Trump's 'stage acts' used to gain supporters on his campaign and differentiating this behavior from actual official and direct behavior towards China. China's attitude is not only surprising but also, shows a cautious optimism such as that the U.S. administrations have used towards China in the past, and leads to believe that China-U.S. relations in the future are not in the path for disaster.

It is also important to notice that one of the main axes of U.S.-China relations is economic policy towards the other country. Even though in Trump's case he threatened to respond to China's discriminatory actions against foreign companies with a 45% tariff on Chinese imported goods, after these conversations it is most likely that the U.S. President will use a subtler approach based more on the reciprocity than on harsh disproportionate economic measures against China (Shirk, 2017).

Conclusions

Despite the public declarations of good faith in the relations and the intentions of cooperation, Donald Trump will also seek to maintain the U.S. position of military, political and economic strength in the region through the various alliances that it holds with regional partners, since it assures its power of advantage when dealing with China, not only on security matter but also on economic ones. As for China, Xi Jinping will most likely continue to encourage cooperation but also, refraining from making any severe economic internal reforms or economic measures against the U.S., as he is on the verge of the Communist Party Congress in the end of the year, event that will character the decisions of the Communist Party and China's government in the next few years and is the pivotal point that will shape U.S.-China relations in the next decade.

Many factors can influence the U.S.-China relations beyond politics, some of them can be related with economy, culture, internal opinion among the population, security, social disparities, etc. It is likely to see multiple faces of these

relations, many of them determined not only by unilateral political interests but by many other factors and by the interdependence that characterizes the relations of the two world hegemonies.

>>>

REFERENCES

- Abramson, A. (2017, April 12). President Trump and China's Xi Jinping Gave Very Different Reports of Their Phone Call. Retrieved from Time Magazine - Politics: <http://time.com/4737001/donald-trump-xi-jinping-phone-call-readout/>
- Borger, B. H. (2017, April 5). Xi Jinping holds all the cards ahead of Mar-a-Lago meeting with Trump. Retrieved from The Guardian: <https://www.theguardian.com/world/2017/apr/05/xi-jinping-holds-all-the-cards-ahead-of-mar-a-lago-meeting-with-trump>
- Christensen, T. J. (2015, September). Obama and Asia. Retrieved from Foreign Affairs: <https://www.foreignaffairs.com/articles/asia/obama-and-asia>
- Hsu, S. (2016, Noviembre 23). China Wary Of President-Elect Donald Trump . Forbes.
- Landler, M., & E. D. S. (2016, December 2). Trump Speaks With Taiwan's Leader, an Affront to China. Retrieved from The New York Times: https://www.nytimes.com/2016/12/02/us/politics/trump-speaks-with-taiwans-leader-a-possible-affront-to-china.html?_r=0
- Shirk, S. (2017, March). Trump and China: Getting to Yes in Beijing. Foreign Affairs.
- Stracqualursi, V. (2017, April 6). 10 times Trump attacked China and its trade relations with the US. Retrieved from ABC News: <http://abcnews.go.com/Politics/10-times-trump-attacked-china-trade-relations-us/story?id=46572567>



Shutterstock.com

ANÁLISIS DEL CRECIMIENTO ECONÓMICO DE SINGAPUR EN EL PERÍODO 1970 - 2016: UN MODELO DE DESARROLLO PARA LA COMUNIDAD INTERNACIONAL

Analysis of Singapore's economic growth between 1970 and 2015: a development model for the international community



Sara Catalina Mesa Rivera

smesari1@eafit.edu.co

María Alejandra Villa

Tamayo

mvillat@eafit.edu.co

Juanita Sánchez Restrepo

jsanch55@eafit.edu.co

Luis Manuel González

Cadena

lgonza19@eafit.edu.co

Universidad EAFIT

Abstract

This article aims to analyze how Singapore, a country with a unique economic development, has become one of the greatest economies in the world. First, a brief history, its development, leaders and national security will be described. Secondly, the economy and the development of its indicators through history will be shown. Thirdly, the commerce of the country with the world and Colombia will be explained as how the business work in Singapore. Lastly, the conclusions about the development of this country and how it could be used as a model for other countries will be exposed.

The study takes places between 1979 and 2016, period when Singapore achieved a high level of development and improved its economy. Additionally, in the pursuit to sustain the analysis of its growth, it is intended to compare relevant aspects for economic growth with some economies of the Asia Pacific as are South Korea, Japan and Indonesia, as well as Colombia, a Latin-American country, which can find growth opportunities based on the development that Singapore has sustain for the last 45 years. In this way, it is expected to prove that Singapore has a driven model for success that could be used by the international community.

Key Words

Singapore, development model, economic model, progress, strategies.

Resumen

El presente artículo busca analizar cómo Singapur, un país con un desarrollo económico único, se ha convertido en una de las mayores economías en el mundo. Primero, se describe un poco sobre la historia del país, su desarrollo, sus líderes y la seguridad nacional. En un segundo momento, la economía y el desarrollo de sus principales indicadores serán expuestas. En la tercera parte, se mostrará cómo es el comercio de Singapur con el mundo y con Colombia, a la vez que se mostrará cómo funcionan los negocios en dicho país. Por último, se presentarán las conclusiones sobre el desarrollo económico de esta nueva potencia y cómo ésta puede servir de modelo para otros países que buscan desarrollarse.

Dicho estudio analiza el desarrollo económico de Singapur entre 1970 y 2016, tiempo en el cual Singapur alcanzó a desarrollar y mejorar notablemente su economía. Adicionalmente, en aras de sustentar el análisis de dicho crecimiento, se busca comparar aspectos relevantes para el desarrollo económico con algunas de las economías de la región de Asia Pacífico como lo son Corea del Sur, Japón e Indonesia, así como con Colombia, país latinoamericano, que puede encontrar oportunidades de crecimiento basándose en el desarrollo que ha sostenido Singapur durante los últimos 45 años. De esta manera, se espera comprobar que Singapur cuenta con un modelo impulsor de éxito que puede ser aprovechado por la comunidad internacional.

Palabras clave

Singapur, modelo de desarrollo, modelo económico, progreso, estrategias.

Introducción

Singapur se encuentra ubicado en el Sudeste Asiático y es considerado una isla pequeña ubicada entre Malasia e Indonesia. Asimismo, el país asiático es conocido por su gran diversidad, pues entre sus casi seis millones de habitantes, existen más de diez lenguas (siendo el chino mandarín el principal), cuatro grupos étnicos y más de siete religiones (Departamento de Estadísticas de Singapur, 2016).

El país fue colonia británica en 1819, la cual, como colonia, fue utilizada principalmente para el comercio internacional. En 1963, se unió a la Federación de Malasia, pero allí duró únicamente dos años, pues a partir de 1965 se independizó y, posteriormente, se convirtió en uno de los países más prósperos del mundo y con fuertes vínculos comerciales en el ámbito internacional – debido a que cuenta con uno de los puertos más activos del mundo-, y un PIB per cápita igual o superior a la de los principales países de Europa (National Library Board).

A lo largo de la historia, muchos países han luchado por establecerse como principales organismos dueños del poder en cuanto a riquezas y posesiones materiales, lo que también se ha evidenciado con una larga tradición de conflictos y guerras con el objetivo de controlar los sistemas que rigen el mundo, por lo que se ha creído que quien mayores riquezas tenga, mayor será su dominio; sin embargo, cabe resaltar que esta idea de éxito o progreso que en muchas ocasiones es considerado, consta de falencias, tal como lo han demostrado varios países, entre ellos Singapur, anteriormente un país en vía de desarrollo. Según Quah (2015), Singapur tuvo un desarrollo bastante notorio, pues en 1959 era considerado como un país del tercer mundo, con un PIB per cápita de US\$400 y una tasa de desempleo del 14%.

Con relación a lo anterior, en 2015, Singapur se convirtió en un país del primer mundo, con un PIB per cápita superior a los US\$50.000, y una reducción de la tasa de desempleo al 1,9%. Todo esto fue posible por medio de una consecución eficaz de logros, mediante la implementación de planes y estrategias orientadas a la generación de valor dentro de un país, para así transmitirlo al exterior.

Hablar de los países que en la actualidad son modelo de éxito económico se convierte en un aspecto crucial para cada una de las naciones, debido a las diferentes crisis económicas que se han presentado durante los últimos años. A consecuencia de la mala gestión de los recursos internos en los países, se hace evidente la difícil y constante tarea de los gobiernos de restaurar los sistemas que conducen a un determinado comportamiento político, económico y social, lo que determina el triunfo o fracaso de una nación al tratar de solventar eficiente y justamente sus necesidades, y de aprovechar las oportunidades presentes en el entorno.

De esta manera, se hace necesario recurrir a un modelo que ha logrado ser el centro de atención durante los últimos años y, que actualmente comparte las mayores ganancias de sus logros con el fin de servir como modelo impulsor de éxito. Por tal motivo, es de gran importancia reconocer cómo Singapur, un país que durante la década de 1980 aún era considerado un país en vía de desarrollo y, que en los últimos veinticinco años ha logrado mejorar sustancialmente su economía, ha llegado a proyectarse como una de las principales economías del mundo para los próximos años, pero ¿a qué se debe su éxito?

Ejes principales para el progreso de Singapur

Para alcanzar los buenos resultados económicos obtenidos hasta el momento, Singapur ha contado con el apoyo y la iniciativa de sus líderes políticos, quienes han sido considerados los grandes “gerentes del país”. Durante 30 años, el primer ministro de Singapur, “Lee Kuan Yew”, ha sido considerado como el padre de la Singapur moderna, ya que ha sido una de las personas que mayores influencias ha generado sobre el país y sobre el continente asiático. De esta manera, su influencia económica ha sido tal que, al dejar de ser primer ministro en 1990, pasó a ser “ministro mentor” para el gobierno hasta el año 2011 (Garrigasait, 2012).

Con el fin de lograr grandes cosas y de llegar a las metas propuestas, Lee Kuan Yew enfocó sus esfuerzos en varios aspectos importantes que merecen



ser resaltados, debido a las ventajas y contribuciones que presentaron en el momento de consolidar a Singapur como un país desarrollado y con gran éxito a nivel mundial.

El antes y el después de Singapur

Durante la década de 1960, Singapur se alejaba de ser la gran metrópolis y centro financiero que es en la actualidad. La pobreza, el desempleo, la inestabilidad política, la inseguridad ciudadana y la baja inversión en capital e infraestructura eran los fenómenos predominantes en una sociedad afectada por la Segunda Guerra Mundial.

Sin embargo, desde 1963, luego del ascenso al poder del Partido de Acción Popular, de tradición socialista, el país comenzó un nuevo camino hacia el desarrollo, marcado por grandes reformas impuestas por las autoridades, con las cuales se marcó la pauta hacia su progreso. Sin embargo, el país estaba sumido en la pobreza, motivo por el cual las autoridades, especialmente el Primer Ministro Lee Kuan Yew, descubrieron que la mejor manera de crecimiento no estaba en la sustitución de importaciones, sino en la importancia de aplicar una política de crecimiento hacia afuera, que condujera a crear instituciones fuertes y un buen ambiente para fomentar la inversión privada nacional y extranjera, que motivara el crecimiento de las exportaciones.

Además de la creación de instituciones fuertes, el Gobierno también se centró en aumentar el bienestar social, facilitando la actividad empresarial en Singapur y el aumento de la productividad, todo esto gracias a la construcción de una amplia red de infraestructuras sociales que incluyeron centrales eléctricas, puertos, acueductos y carreteras.

Es así como el Primer Ministro Lee diseñó un programa de reformas para sacar a Singapur del “pozo de la miseria y la degradación”, tal como él solía

mencionar en su programa de gobierno, y lo convirtió en un estado industrializado y moderno (BBC Mundo, 2015). Por medio del mejoramiento del comercio, la industria y las finanzas, fue reinventando el país durante las tres décadas que estuvo en el poder, sentando las bases de una nación que en la actualidad es líder de educación, sanidad y competitividad económica, cuya proyección, aún tiene mucho por ofrecer y enseñar al mundo.

La seguridad nacional

Debido a la agresividad de otros países asiáticos, el mandatario creó un potente ejército, siendo asesorado por Israel. Además, recibió la aprobación para que el país fuese miembro de la ONU, declarándose como un país no alineado. Pero también ante este factor es importante reconocer que, hacia la década de 1960, Singapur era considerado uno de los países más violentos del mundo, ocupando los primeros lugares en cuanto a los índices de criminalidad, impulsado principalmente por el tráfico de drogas. Además, existía entre la población el temor de que las mujeres fueran abusadas sexualmente y asesinadas. Posteriormente, hacia el año 2000, aparece uno de los mayores problemas de inseguridad que ha tenido la sociedad, el terrorismo. Este aspecto marcó notoriamente al país, puesto que, desde antes de 1960, Singapur era uno de los países más violentos del mundo. Sus índices de criminalidad alcanzaban a ocupar los primeros puestos y, existía impunidad y malos manejos del gobierno. En la década del 2000 el terrorismo apareció y los homicidios se convirtieron en un aspecto frecuente de inseguridad. Sin embargo, desde el año 2004, con la llegada de Lee Hsien Loong, hijo mayor del exmandatario Lee Kuan Yew, se produjeron grandes cambios que siguieron con las mejoras en cuanto a seguridad nacional, provocando cambios radicales, que han combatido notoriamente contra las drogas, la corrupción y las violaciones a la población femenina, lo que permite que hoy Singapur sea considerado uno de los países más seguros de Asia (Fumero, 2015).

Asuntos sociales

SANIDAD

En cuanto a la sanidad, el principio básico es que cada familia debe ganar y ahorrar suficiente para todo su ciclo de vida; esto no implica que no se ayude con sanidad gratuita a quien lo necesite, pero el país ha sido ejemplo para la comunidad internacional, puesto que en la actualidad es considerado el mejor sistema sanitario del mundo, cuyo dinero costado proviene de la riqueza generada, retenida y gestionada por sus individuos. Las cotizaciones se encuentran en una cuenta que posee cada ciudadano, la cual solo puede ser utilizada para fines ya establecidos, es decir: pensiones, educación, vivienda o sanidad. Esta cuenta se conoce como “*Medisave*”, y se emplea para costear visitas médicas, hospitalizaciones y medicamentos. Es por esto que la demanda de sanidad en Singapur se disciplina, lo que quiere decir que cada persona debe preocuparse por su salud y racionalizar el consumo de los servicios sanitarios, logrando así que el sistema no se sature y los costos no se eleven.

EDUCACIÓN

Es muy importante reconocer que Singapur no es solamente un ejemplo en su éxito económico, sino también en su sistema de educación, el cual aparece entre las primeras posiciones en el ranking mundial por países. El país ha conseguido atraer a estudiantes asiáticos a sus universidades, y se estima que, alrededor del 20% de todos los universitarios son extranjeros.

Además, Singapur cuenta con los mejores centros de educación, en donde los estudiantes hablan más de un idioma y, de acuerdo con las certificaciones presentadas, sus universidades se encuentran entre las mejores del mundo. De igual manera, presentan a la sociedad una fuerza laboral altamente calificada con el fin de contribuir al desarrollo nacional.

Economía



EL COMIENZO DE UN MODELO IMPULSOR DE ÉXITO

El éxito de Singapur se debe en primera instancia al dirigente político Lee Kuan Yew, quien fue primer ministro de este país entre los años 1959 y 1990. Con respecto a esto, es imprescindible resaltar la gran participación de Lee Kuan Yew en el desarrollo de Singapur, mediante la implementación de planes y estrategias, con el fin de que la pequeña isla se situara donde actualmente se encuentra, presentándose al mundo como un país con éxito y con mayores metas para superar, pues de acuerdo con Garrigasait (citado en Eleconomista.es, 2014):

Lee Kuan Yew promovió la creación de un favorable clima de negocios a la vez que luchó por mantener el ecosistema de la isla. Además, decidió remunerar a los máximos ejecutivos del Gobierno con los mejores sueldos de los mejores profesionales del sector privado... También potenció las infraestructuras creando lo que hoy es uno de los mayores puertos del mundo por tráfico de contenedores. Creó una fiscalidad pensada para atraer empresas y residentes extranjeros, logrando ser una de las plazas financieras más importantes de Asia.

De esta manera, es posible considerar a Singapur como un modelo de éxito económico en el mundo, motivo por el cual, se realiza un análisis más

profundo de cada uno de sus factores de éxito, lo que hará posible pensar de manera más crítica, sobre la gran cantidad de alternativas que tienen otros países que aún se encuentran en vía de desarrollo, lo que demuestra que sí es posible seguir los pasos de las grandes economías del mundo.

MEJORAMIENTO ECONÓMICO

Lee Kuan Yew, promovió un excelente clima de negocios en Singapur, país que, desde su independencia en 1965, se ha distinguido por la apertura económica y la atracción de inversión extranjera. Prueba de ello se encuentra el informe de 2014 de la UNCTAD, en el cual se destaca que Singapur es el sexto mayor receptor de inversión extranjera directa (IED) del mundo y, así mismo, se encuentra entre los 20 mayores emisores. Estos resultados han sido posibles gracias al patrocinio que ha recibido el país como un lugar de estabilidad, prosperidad y seguridad jurídica, y también, gracias a una buena gestión administrativa.

Por otro lado, Lee Kuan Yew también decidió remunerar a los altos ejecutivos del gobierno con los mejores sueldos profesionales, con el objetivo de mantener una institucionalidad sólida y capaz de luchar siempre a favor del pueblo. Uno de sus principales retos económicos fue atraer empresas y residentes foráneos para convertir a Singapur en la plaza financiera más importante de Asia, lo que favorece la creación de nuevos negocios, la recepción del ahorro nacional y mejoría de la formación financiera en el país (UNCTAD, 2014).

Se debe tener en cuenta que Singapur, como país actualmente encaminado hacia el éxito, tiene las características principales que poseen las mayores potencias del mundo, entre ellas se destaca su implementación de planes orientados al desarrollo de la industria, por lo cual se da un potencial crecimiento en la economía del país, gracias a la inversión extranjera y la expansión hacia otros mercados.

Progreso económico según los índices

Singapur no puede ser visto como un “milagro económico”, sino, como el resultado de buenas políticas, las cuales permitieron crear las condiciones apropiadas para el desarrollo que ha logrado hasta ahora. Las posiciones actuales del país en diversos índices son una muestra de cómo ha funcionado el liderazgo institucional; por consiguiente, el desarrollo socioeconómico alcanzado se ha debido en gran medida a los alcances y esfuerzos de los dirigentes políticos y a la implementación que hacen de estas políticas. Estos diversos índices que miden el clima de los negocios, la competitividad, el desarrollo humano, la percepción frente a la corrupción, entre otros aspectos, son aquellos que con el pasar de los años se han mantenido entre los mejores resultados, de ahí, los beneficios internos y externos de los que hoy en día goza Singapur.

Para los índices que serán expuestos a continuación, se realizaron comparaciones de la economía de Singapur con respecto a dos de los tigres asiáticos; Corea del Sur y Japón, países de la región de Asia Pacífico con un buen desarrollo económico a través de la historia; posteriormente con Indonesia y por último con Colombia.

PRODUCTO INTERNO BRUTO (PIB)

Singapur ha sido un país que ha tenido un desarrollo indudable, pues ha logrado crecer su economía desde 1970 hasta 2015 en un 150%, a diferencia de Colombia que ha logrado crecer un poco más del 40% desde el mismo año. Y, aunque ambos países en 2015 tuvieran cifras similares (US\$2.927,37 mil millones Singapur y US\$2.920,80 mil millones Colombia), el crecimiento del primero ha sido, indudablemente mejor que el de Colombia, pues además

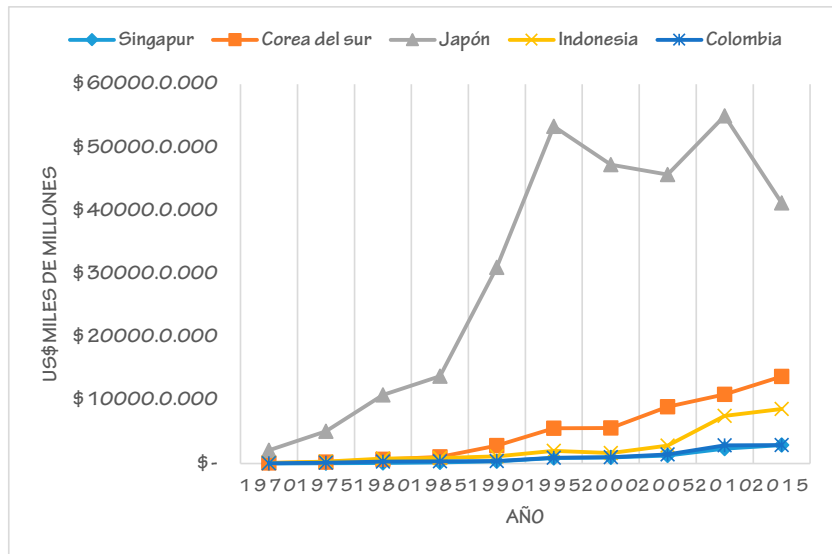
de que tuvo un crecimiento mayor a través de los años, Singapur cuenta con un territorio con menor superficie y menor cantidad de personas. En la tabla a continuación se presenta la trayectoria que ha tenido Singapur frente a otros países de la región del Asia Pacífico y Colombia (Banco Mundial, 2015).

Tabla 1. PIB 1970-2015 (US\$ miles de millones)

Año/país	Singapur	Corea del sur	Japón	Indonesia	Colombia
1970	\$19.195	\$94.098	\$2.091	\$96.567	\$71.984
1975	\$56.335	\$227.975	\$5.129	\$321.480	\$130.986
1980	\$118.936	\$678.024	\$10.870	\$780.132	\$334.007
1985	\$191.384	\$1.037.299	\$13.845	\$873.389	\$348.944
1990	\$361.528	\$2.847.571	\$31.037	\$1.144.265	\$402.742
1995	\$878.900	\$5.593.295	\$53.339	\$2.021.320	\$925.073
2000	\$958.339	\$5.616.330	\$47.312	\$1.650.210	\$998.866
2005	\$1.274.18	\$8.981.372	\$45.719	\$2.858.686	\$1.465.663
2010	\$2.364.22	\$10.944.993	\$54.987	\$7.550.942	\$2.870.182
2015	\$2.927.39	\$13.778.731	\$41.233	\$8.619.340	\$2.920.802

Fuente: elaboración propia a partir de datos del Banco Mundial

Figura 1. PIB 1970-2015 (US\$ miles de millones)



Fuente: elaboración propia a partir de datos del Banco Mundial

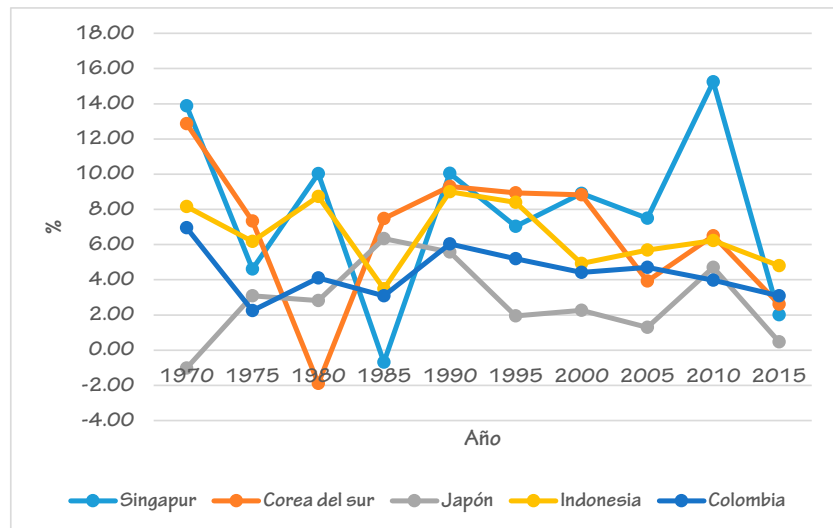
CRECIMIENTO DEL PIB

Tabla 2. Crecimiento PIB 1975-2015

Año/País	Singapur	Corea del sur	Japón	Indonesia	Colombia
1970	13.89	12.87	-1.02	8.15	6.96
1975	4.61	7.34	3.09	6.18	2.25
1980	10.03	-1.89	2.82	8.72	4.10
1985	-0.69	7.47	6.33	3.48	3.09
1990	10.04	9.30	5.57	9.00	6.04
1995	7.03	8.93	1.94	8.40	5.20
2000	8.90	8.83	2.26	4.92	4.42
2005	7.49	3.92	1.30	5.69	4.71
2010	15.24	6.50	4.71	6.22	3.97
2015	2.01	2.61	0.47	4.79	3.08

Fuente: elaboración propia a partir de datos del Banco Mundial

Figura 2. Crecimiento PIB 1975-2015



Fuente: elaboración propia a partir de datos del Banco Mundial

Cómo se pudo ver en la tabla y figura anterior, la economía de Singapur ha tenido un crecimiento y decrecimiento bastante variable a través del tiempo, pues un año como 1985 según el informe realizado por el *National Library Board* (s.f.), Singapur presentó su primera recesión desde que se independizó Del Reino Unido (1963), la cual surgió debido a factores tanto internos como externos:

- *Externos*: las economías industrializadas comenzaron a desacelerarse, especialmente Estados Unidos. Asimismo, Singapur estaba experimentando una menor demanda de sus bienes y servicios porque los países con los que comerciaba estaban negociando directamente sin usar a Singapur como puerto, además de que los países más cercanos a Singapur comenzaron a ponerle impuestos a sus productos.

- *Internos*: los altos costos de operación atribuidos a altos salarios y alquileres, hicieron a Singapur menos competitivo en el mercado global ya que no hubo un aumento en la productividad. La disminución de las construcciones, la elevada tasa de ahorro interno y la rigidez de la economía debilitaron aún más la economía.

PIB PER CÁPITA

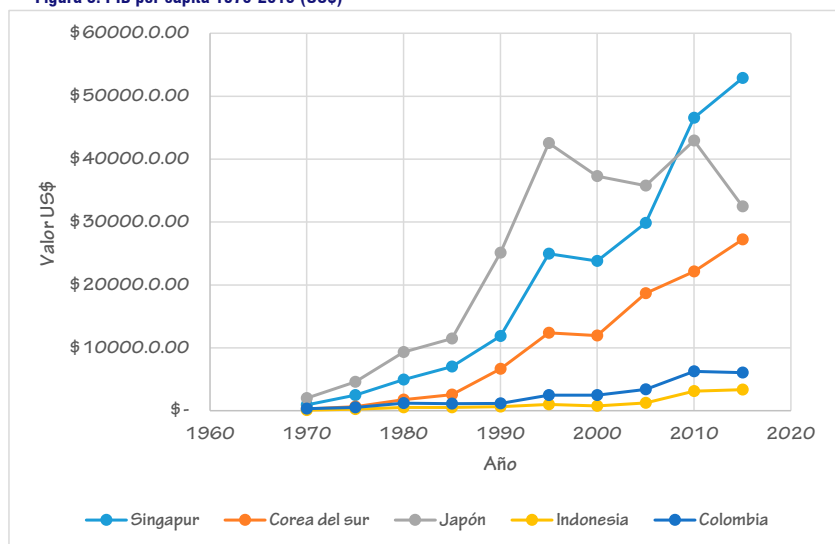
Según cifras del Banco Mundial, en 2015 el ingreso per cápita de Singapur fue de US\$52.888, la menor cifra que ha tenido desde el año 2010, donde el ingreso per cápita fue de US\$46.596. Sin embargo, esta disminución no es alarmante para los inversionistas, pues aún sigue siendo un alto ingreso para sus habitantes comparado con otras naciones, y muestra que sigue siendo una nación relativamente estable en términos económicos.

Tabla 3. PIB per cápita 1970-2015 (US\$)

Año/País	Singapur	Corea del sur	Japón	Indonesia	Colombia
1970	13.89	12.87	-1.02	8.15	6.96
1975	4.61	7.34	3.09	6.18	2.25
1980	10.03	-1.89	2.82	8.72	4.10
1985	-0.69	7.47	6.33	3.48	3.09
1990	10.04	9.30	5.57	9.00	6.04
1995	7.03	8.93	1.94	8.40	5.20
2000	8.90	8.83	2.26	4.92	4.42
2005	7.49	3.92	1.30	5.69	4.71
2010	15.24	6.50	4.71	6.22	3.97
2015	2.01	2.61	0.47	4.79	3.08

Fuente: elaboración propia a partir de datos del Banco Mundial

Figura 3. PIB per cápita 1970-2015 (US\$)



Fuente: elaboración propia a partir de datos del Banco Mundial

INFLACIÓN

De acuerdo con cifras del Banco Mundial (2015), Singapur ha tenido una inflación a través de la historia relativamente estable, pues datos muestran que desde el año 1990 se ha mantenido en menos del 6% y para el 2015, la inflación alcanzó el 1,6%. Asimismo, cifras del *Trade Economics* (s.f) muestran una expectativa de estabilidad en la inflación para los próximos años, pues las cifras que van hasta el 2020 no muestran niveles de inflación mayores al 3%. Esto puede ser una buena señal de inversión, pues la inflación baja reduce la incertidumbre ya que la rentabilidad y los resultados a largo plazo serán los esperados (Banco de la República de Colombia, s.f).

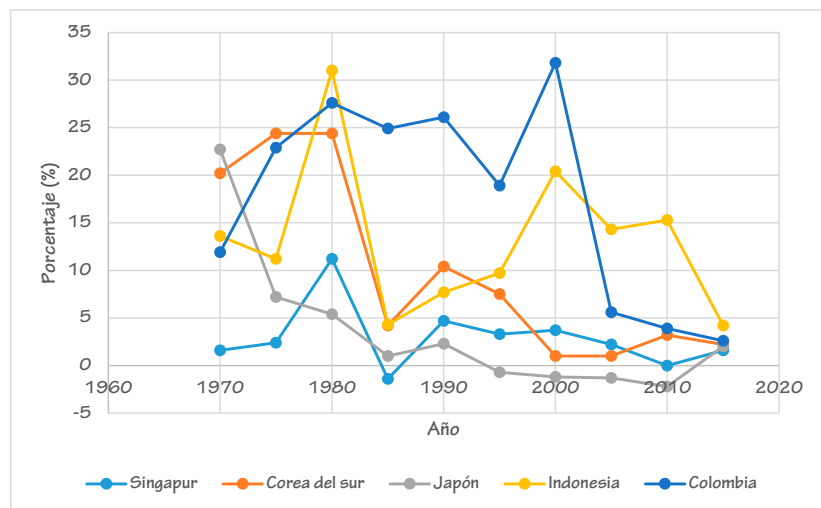
En la siguiente tabla se mostrará la inflación 1970-2015.

Tabla 4. Inflación 1970-2015 (%)

Inflación	Singapur	Corea del sur	Japón	Indonesia	Colombia
1970	1.6	20.2	22.7	13.6	11.9
1975	2.4	24.4	7.2	11.2	22.9
1980	11.2	24.4	5.4	31	27.6
1985	-1.4	4.2	1	4.3	24.9
1990	4.7	10.4	2.3	7.7	26.1
1995	3.3	7.5	-0.7	9.7	18.9
2000	3.7	1	-1.2	20.4	31.8
2005	2.2	1	-1.3	14.3	5.6
2010	0	3.2	-2.2	15.3	3.9
2015	1.6	2.2	2	4.2	2.6

Fuente: elaboración propia a partir de informes del Banco mundial (s.f) e *International Financial Statics, International Monetary Fund*, y *ERS Baseline Regional Aggregations* (2015)

Figura 4. Inflación 1970-2015 (%)



Fuente: elaboración propia a partir de informes del Banco mundial (s.f) e *International Financial Statics, International Monetary Fund*, y *ERS Baseline Regional Aggregations* (2015)

El Banco Mundial (s.f), utiliza en sus cifras el 2010 como el año base de 100 puntos del índice, y de acuerdo a esos datos, para el año 2015 hubo un aumento del 13,2% frente al 2010, llegando a los 113,5 puntos, y para el 2020 se espera que éste llegue a alcanzar 126, 4 puntos y siga aumentando a través del tiempo (International Monetary Fund, ERS Baseline Regional Aggregations, y International Financial Statistics, 2015).

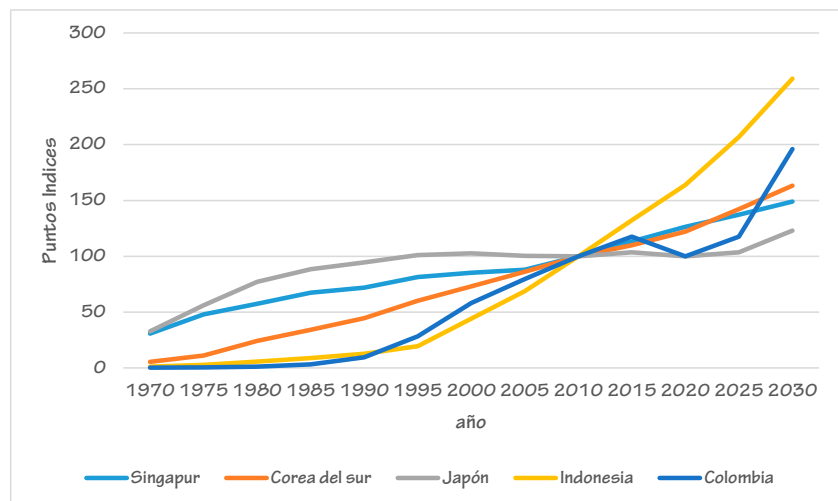
La tabla a continuación muestra el cambio en los puntos del IPC desde el año 2000 y el valor que se espera alcanzar para 2030.

Tabla 5. IPC 1970-2030 (Puntos índice)

IPC	Singapur	Corea del sur	Japón	Indonesia	Colombia
1970	30.7	5.4	32.7	1.2	0.2
1975	47.9	11	56	2.8	0.4
1980	57.5	24.3	77.2	5.6	1.1
1985	67.4	34.2	88.4	8.8	3.1
1990	71.9	44.5	94.5	12.7	9.4
1995	81.5	60.2	101.1	19.4	28.3
2000	85.3	73.1	102.7	44	58.2
2005	88	86.1	100.4	68.7	79.7
2010	100	100	100	100	100
2015	113.2	109.8	103.6	132.3	117.6
2020	126.43	122.18	100	163.85	100
2025	137.35	142.27	103.6	206.79	117.6
2030	148.91	163.26	123.12	259.19	196.10

Fuente: elaboración propia a partir de informes del Banco mundial (s.f) e *International Financial Statics, International Monetary Fund*, y *ERS Baseline Regional Aggregations* (2015).

Figura 5. IPC 1970-2030 (Puntos índice)



Fuente: elaboración propia a partir de informes del Banco mundial (s.f) e *International Financial Statics, International Monetary Fund*, y *ERS Baseline Regional Aggregations* (2015).

EMPLEO

Según el informe del Ministerio de Recursos Humanos de Singapur (2016), en el año 2015 la tasa de desempleo de Singapur estuvo en 1,9%, un porcentaje que ha tenido pocas variaciones desde 2011, lo cual muestra una alta estabilidad económica en el país, a pesar de que en el 2015 hubo una disminución de las ofertas laborales del 2,5%.

Según datos del Departamento de Estadísticas de Singapur (s.f.), Singapur cuenta con 3.6 millones de personas en capacidad de trabajar, las cuales en su mayoría trabajan en el sector de servicios (83,9%), y el resto entre los sectores de industria (14,8%) y agricultura (1,3). Asimismo, para el 2015 el salario promedio de los habitantes del país fue de aproximadamente SGD\$5483 (US\$3947) y la edad de jubilación de los ciudadanos es de 62 años, tanto para los hombres como para las mujeres. Para 2015 el crecimiento de ofertas de empleo disminuyó en la mayoría de los sectores; especialmente en los sectores de manufactura, venta mayorista y minorista y servicios inmobiliarios, pero otros sectores de servicios, construcción, comunicaciones, entre otros, lograron compensar este decrecimiento (Trade Economics, s.f).

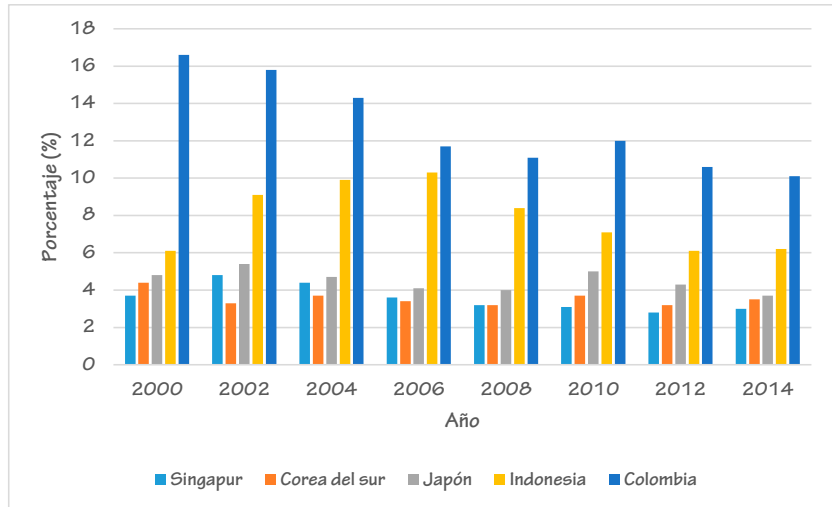
En 2013 y 2014 el crecimiento del empleo local tuvo un crecimiento del 4,0% y 4,4% respectivamente, mientras que para el 2015 este crecimiento no tuvo variación alguna (0.0%). Sin embargo, el empleo en el extranjero tuvo un pequeño aumento del 2,3% con respecto al año anterior, a pesar de que en años anteriores el aumento había sido mayor; 4,2% en 2013 y 2,6% en 2014 (Ministerio de Industria y Comercio de Singapur, 2015).

Tabla 6. Tasa de desempleo 2000-2014

Tasa desempleo	Singapur	Corea del sur	Japón	Indonesia	Colombia
2000	3.7	4.4	4.8	6.1	16.6
2002	4.8	3.3	5.4	9.1	15.8
2004	4.4	3.7	4.7	9.9	14.3
2006	3.6	3.4	4.1	10.3	11.7
2008	3.2	3.2	4	8.4	11.1
2010	3.1	3.7	5	7.1	12
2012	2.8	3.2	4.3	6.1	10.6
2014	3	3.5	3.7	6.2	10.1

Fuente: elaboración propia a partir de datos del Banco Mundial (2014)

Figura 6. Tasa de desempleo 2000-2014



Fuente: elaboración propia a partir de datos del Banco Mundial (2014)



COMPETITIVIDAD

La competitividad de un país a nivel global se mide principalmente por su capacidad de brindarle a sus habitantes un alto nivel de prosperidad y el manejo de sus recursos. De acuerdo al Foro Económico Mundial, Singapur ha obtenido 5,68 puntos en la tabla de comparaciones con respecto a los demás países, superando su puntaje del año anterior donde obtuvo 5,65. Según el World Economic Forum en un estudio anual realizado por un equipo de economistas liderado por el profesor catalán Xavier Sala i Martín, Singapur es el segundo país del mundo en términos de competitividad, solo superado por Suiza, y por delante de Suecia, Finlandia, Alemania y Estados Unidos (Garrigasait, 2012).

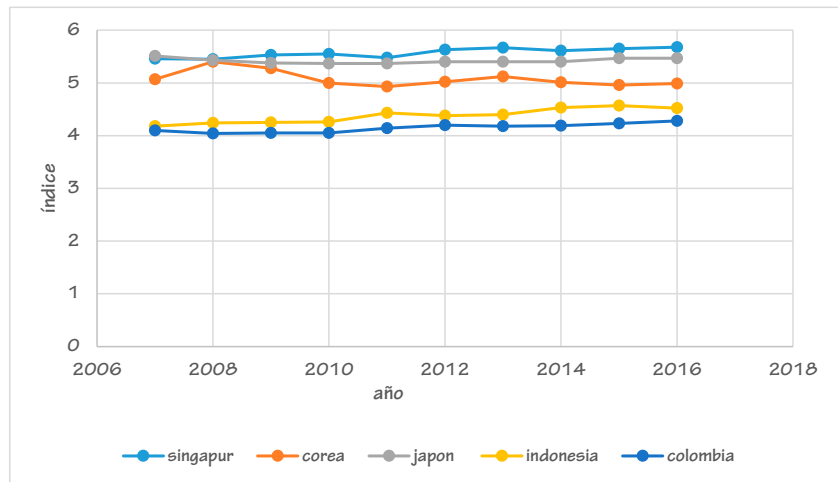
Singapur cuenta con una población que apenas supera los 5 millones de personas, y a pesar de su pequeña dimensión ha logrado volverse el paraíso de muchos inversionistas extranjeros, lo cual ha sido uno de sus mayores atractivos, logrando ser uno de los mejores países en temas de competitividad a nivel mundial por varios años.

Tabla 7. Índice de competitividad 2007-2016

Índice de competitividad					
Año/país	singapur	corea	japon	indonesia	colombia
2016	5.68	4.99	5.47	4.52	4.28
2015	5.65	4.96	5.47	4.57	4.23
2014	5.61	5.01	5.4	4.53	4.19
2013	5.67	5.12	5.4	4.4	4.18
2012	5.63	5.02	5.4	4.38	4.2
2011	5.48	4.93	5.37	4.43	4.14
2010	5.55	5	5.37	4.26	4.05
2009	5.53	5.28	5.38	4.25	4.05
2008	5.45	5.4	5.43	4.24	4.04
2007	5.46	5.07	5.51	4.18	4.1

Fuente: elaboración propia a partir de datos del Banco Mundial (2016)

Figura 7. Índice competitividad 2007-2016



Fuente: elaboración propia a partir de datos del Banco Mundial (2016)

Singapur ha logrado pasar de ser un país subdesarrollado, considerado en todo aspecto atrasado y superado por las grandes potencias del mundo, a ser un país altamente competitivo, en igualdad de condiciones a los países altamente desarrollados. Lo anterior se ha logrado gracias a su contribución en el desarrollo económico global, gracias a su participación en mercados externos y a la creación de una amplia gama de productos producidos internamente, como mecanismos para potenciar las exportaciones y la apreciación de los productos producidos en su país a través del consumo interno. Además, el informe anteriormente mencionado, también indica que Singapur ocupa el tercer puesto en el mundo frente a la fiabilidad y la solvencia de sus instituciones, lo cual presenta ventajas en el momento de negociar y llegar a nuevos mercados; el segundo puesto en cantidad y calidad de infraestructuras, lo que presenta oportunidades de inversión extranjera; el puesto decimoquinto a escala mundial en ambiente y clima macroeconómico, lo que fomenta las buenas prácticas empresariales y laborales; el tercer lugar en

atención prioritaria y educación primaria, otorgando educación de calidad para el bienestar social; el segundo en el mundo en cuanto a la eficiencia del mercado laboral, entre otros aspectos destacados. De igual manera, es importante reconocer el *Index of Economic Freedom*, realizado por *Heritage Foundation* con apoyo del *Wall Street Journal* (2016), donde se destaca de manera importante la libertad de Singapur para realizar negocios, los bajos índices de corrupción y lo limitado que es el gasto público del Gobierno, con lo cual puede distorsionar el libre funcionamiento de los mercados.

Comercio con el mundo

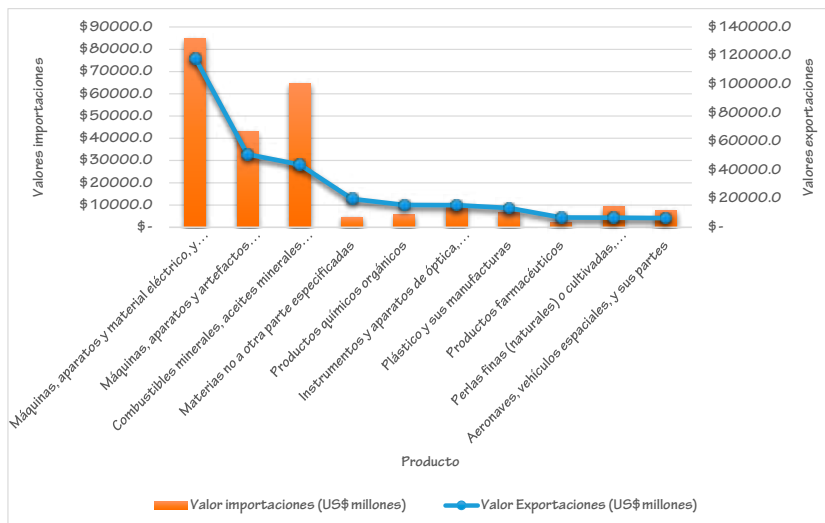
La economía de Singapur está basada en la importación de bienes intermedios y exportación de productos de alto valor agregado. En 2015, según datos de *Trade Map*, Singapur importó US\$296.888 millones, principalmente en maquinaria eléctrica, combustibles, minerales, aeronaves, plástico, productos químicos, vehículos, entre otros., y sus principales socios comerciales en importación fueron China, Estados Unidos, Malasia, Taipéi, Japón, Corea del Sur e Indonesia. Asimismo, Singapur tuvo un valor de exportación de US\$346.806 millones, en productos como maquinaria, aparatos y material eléctricos, reactores nucleares, combustibles minerales, productos químicos orgánicos, plásticos, productos farmacéuticos, etc., sus socios comerciales principales fueron China, Hong Kong, Malasia, Indonesia, Estados Unidos, Japón, Corea del Sur, Taipei, Tailandia, Vietnam, Australia e India. En la tabla a continuación se ven datos en donde se muestra los valores tanto de exportaciones como importaciones de Singapur con sus principales socios comerciales.

Tabla 8. Comparación exportaciones e importaciones Singapur 2015

Producto	Valor Exportaciones (US\$millones)	Valor importaciones (US\$millones)
Máquinas, aparatos y material eléctrico, y sus partes; aparatos de grabación o reproducción ...	\$118.216	\$84.829
Máquinas, aparatos y artefactos mecánicos, reactores nucleares, calderas; partes de estas máquinas ...	\$50.959	\$43.080
Combustibles minerales, aceites minerales y productos de su destilación; materias bituminosas; ...	\$43.752	\$64.748
Materias no a otra parte especificadas	\$19.863	\$4.495
Productos químicos orgánicos	\$15.623	\$5.721
Instrumentos y aparatos de óptica, fotografía o cinematografía, de medida, control o precisión	\$15.440	\$10.042
Plástico y sus manufacturas	\$13.450	\$6.673
Productos farmacéuticos	\$6.840	\$2.236
Perlas finas (naturales) o cultivadas, piedras preciosas o semipreciosas, metales preciosos	\$6.708	\$9.372
Aeronaves, vehículos espaciales, y sus partes	\$6.420	\$7.638

Fuente: elaboración propia a partir de datos de *Trade Map* (2015)

Figura 8. Exportaciones e importaciones en Singapur 2015



Fuente: elaboración propia a partir de datos de *Trade Map* (2015)

Comercio con Colombia

Las relaciones entre Singapur y Colombia no son tan fuertes como lo son (para ambos países) con China o Estados Unidos (las economías más grandes de la actualidad), sin embargo, existe un pequeño comercio entre ambos países, pues a través de los años las relaciones de Colombia con los países del Asia Pacífico han aumentado constantemente, especialmente desde la creación de la Alianza del Pacífico (Colombia, México, Chile y Perú), mecanismo de integración que puede servir como plataforma para que Colombia incursione en esta región. Asimismo, vale la pena mencionar que actualmente el TLC de Colombia con Singapur se encuentra en estudio (Colegio de Estudios Superiores de Administración, s.f.).

En 2015, Singapur exportó US\$77.333, y los principales productos de exportación fueron: máquinas, aparatos y artefactos mecánicos, reactores nucleares, instrumentos y aparatos de óptica, fotografía y cinematografía, máquinas, aparatos y materiales eléctricos, vehículos, preparaciones a bases de cereales, productos químicos orgánicos, entre otros. Asimismo, Singapur importó de Colombia en el mismo año US\$421.429, entre los productos importados estuvieron: combustibles y aceites minerales, níquel y sus manufacturas, perlas finas, pieles y cueros, café, té, plástico y sus manufacturas, pescados y crustáceos, entre otros (Trade Map, 2015).

Los negocios en Singapur

En la actualidad, Singapur es uno de los países mejor posicionados a nivel mundial para hacer un negocio. Según el Banco Mundial (2016), en su informe *Doing Business 2016*, Singapur cuenta con un ranking nivel 1 en facilidad de hacer negocios. Esto gracias a la política de apertura económica y sus altos estándares de vida. Asimismo, según el informe, el país tiene un mejor ranking que otros países de la región como Corea del Sur y Japón, pues los mismos están en la posición 4 y 34 respectivamente. Para este ranking se miden factores (calificados de 0 a 100) tales como: empezar negocios (96.49), resolución de bancarrota (74.83), cumplimiento de contratos (84.91), comercio transfronterizo (89.35), pago de impuestos (96.56), protección a



Shutterstock.com

inversionistas minoritarios (83.33), obtención de crédito (75.00), registro de propiedades (85.66), obtención de electricidad (94.33) y lidiar con permisos de construcción (92.97). Entre más cerca se encuentren estos puntajes mejor, pues para el 2015 el puntaje de Singapur fue de 87.34, mientras que el de Corea del Sur fue de 83.88 y de Japón de 74.72.

Estrategias para el futuro

Lee Kuan Yew fue un hombre visionario y permitió posicionar a su país entre los mejores del mundo, por lo que su legado sigue hoy presente en Singapur y promueve, también, grandes planes para seguir fortaleciendo el futuro económico, sostenible y social en el país.

Entre las estrategias implementadas por Singapur, de las cuales se esperan seguir obteniendo grandes beneficios en el futuro, se destacan, en primera instancia, la disminución del consumo del agua a nivel nacional en una gran proporción, así como también un aumento progresivo en la utilización del transporte público. Además, se busca promover e incentivar una cultura entorno al cuidado ambiental, mediante la participación de todas las personas residentes en el país.

Con relación a esto, muchas de las estrategias que implementa Singapur tienen el fin de mejorar las prácticas que se llevan a cabo en todos los ámbitos que afectan la estabilidad del país, por lo que se procura que las medidas a implementar tengan alta probabilidad de mejorar la calidad de vida de los ciudadanos, y de esta manera crecer económicamente, como lo ha venido logrando en los últimos años.

Conclusiones

Singapur es un modelo impulsor de éxito para la comunidad global, ya que es un motor en el cual otros países se pueden apoyar para obtener mayores logros y ventajas en sus economías y en su relación con el entorno exterior. De igual manera, es necesario observar que el éxito de Singapur se debe a un conjunto de factores, como: el potencial de crecimiento comercial e industrial, los mecanismos de seguridad nacional, la promoción de una educación de alta calidad, los lineamientos políticos y económicos; así como también la colaboración constante por parte de dirigentes políticos y la comunidad social, que presentan un claro ordenamiento en los ideales y objetivos de las necesidades de la nación.

Sin embargo, es necesario resaltar que el éxito de un país no se debe a la estructuración jerárquica de los procesos que rigen el orden dentro de éste, sino por medio de planes y estrategias que conduzcan a solventar las necesidades que en primera instancia requiere la nación. De esta manera, se debe tener en cuenta que, al presentar a Singapur como un modelo y un mecanismo contribuidor al fortalecimiento económico de una región, no quiere decir que sus acciones han de ser las mismas que se deban implementar en otras economías, debido a las diferentes fuerzas internas y externas que caracterizan el funcionamiento de cada una de estas.

Asimismo, analizando los datos existentes, se puede notar como Singapur, un país con una historia distinta a la de cualquier país, ha logrado desarrollar una economía estable, la cual le ha permitido posicionarse a través del tiempo en la lista de países desarrollados del mundo. Singapur muestra una estabilidad económica que permite a los inversionistas mirar al país como un potencial lugar para invertir su dinero, teniendo una rentabilidad mucho mejor que la de otros países. Su buen puntaje en el informe de Doing Business muestra como el país, respecto a sus consumidores, presenta un alto nivel de facilidad de hacer negocios.

Singapur se ha convertido en un competidor en el ámbito internacional, además vale la pena recordar que Singapur –junto a Corea del Sur, Taiwán, Hong Kong y Japón, hace parte del gran grupo de los ‘tigres asiáticos’, países que a finales del pasado milenio sorprendieron con su increíble desarrollo económico, pues lograron dejar de lado su dependencia del sector agrícola y avanzaron hacia el sector tecnológico, convirtiéndose así en países industrializados (González Chávez y Corona Aguilar, 2010).

La baja inflación, el alto PIB per cápita, las altas IED, el poder adquisitivo de las personas, el alto nivel de educación, entre otros factores, han permitido que este país se convierta en el eje principal que está en la mira para los nuevos inversionistas extranjeros interesados en realizar inversiones en la región del Asia Pacífico, pues el rápido desarrollo del país y sus altas oportunidades para tener resultados rentables convierte a Singapur en una economía potencial para la inversión.

Igualmente, además de contar con todos estos factores económicos importantes, vale la pena recordar que el país cuenta con el segundo puerto más importante del mundo en transporte de mercancía, lo que además le permite contar con acceso rápido a recursos, realizar inversiones y exportaciones más eficientemente y, puede llegar a ser un ‘puente’ para el comercio de bienes de las empresas interesadas en importar.

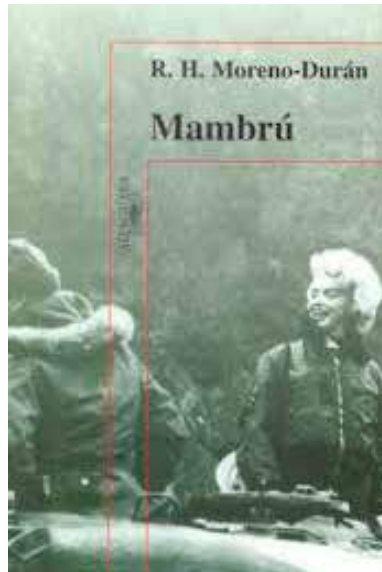
>>>

Referencias

- Banco de la República. (s.f.). *Índice de precios al consumidor (IPC)*. Recuperado de <http://www.banrep.gov.co/es/ipc>
- Banco Mundial. (2016). *Doing Business*.
- Banco Mundial. (s.f.). *Banco de datos Mundial - Indicadores del desarrollo mundial*. Obtenido de <http://databank.bancomundial.org/data/reports.aspx?source=2&country=KHM>
- BBC Mundo. (23 de Marzo de 2015). *Lee Kuan Yew, el hombre que convirtió a Singapur en una potencia económica*. Obtenido de BBC Mundo: http://www.bbc.com/mundo/noticias/2015/03/150323_singapur_lee_kuan_yew_jm
- Business Monitor International. (2016). *Singapore Country Risk Report*.
- Colegio de Estudios Superiores de Administración. (s.f.). *Los TLCs de Colombia*. Obtenido de http://www.cesa.edu.co/CESA/media/TLC/infografia_TLC.html
- Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo. (2015). *Informe sobre las inversiones del mundo*. Obtenido de http://unctad.org/es/PublicationsLibrary/wir2015overview_es.pdf
- Departamento de Estadísticas de Singapur. (s.f.). *Population and Population Structure*. Obtenido de <http://www.singstat.gov.sg/statistics/browse-by-theme/population-and-population-structure>

- Eleconomista.es. (2014). *El éxito de un modelo económico liberal: Singapur multiplica por 5 su PIB en 25 años*. España: ecoprensa S.A. Obtenido de <http://www.eleconomista.es/internacional/noticias/6278559/11/14/El-exito-de-un-modelo-economico->
- Fumero, M. (2015). *¿Cómo Singapur resolvió el problema de la delincuencia? Venezuela: Asociación Venezolana de Ejecutivos de Seguridad*. Obtenido de <http://seguridadonline.com/aves/como-singapur-resolvio-el-problema-de-la-delincuencia/>
- Garrigasait, M. (19 de Diciembre de 2012). *El éxito de una ciudad-estado como Singapur como ejemplo*. Obtenido de <http://investorsconundrum.com/2012/12/19/el-exito-de-una-ciudad-estado-como-singapur-como-ejemplo/>
- González Chávez, D., y Corona Aguilar, E. (2010). *Los cuatro tigres o dragones asiáticos: Taiwan, Corea del Sur, Singapur y Hong Kong*. Obtenido de México D.F. Subdirección de Política Exterior.: <http://www.diputados.gob.mx/sedia/sia/spe/SPE-CI-A-11-10.p>
- International Monetary Fund, ERS Baseline Regional Aggregations, y International Financial Statistics. (2015). *Projected Consumer Price Indices for Baseline Countries/Regions (in percent) 2010-2030*.
- Ministerio de Industria y Comercio de Singapur. (2015). *Economic Survey of Singapore*. Obtenido de https://www.mti.gov.sg/ResearchRoom/SiteAssets/Pages/Economic-Survey-of-Singapore-2015/FullReport_AES2015.pdf,
- Ministerio de Recursos Humanos de Singapur. (2016). *Labour Market 2015*. Singapur.
- National Library Board. (s.f.). *Singapore experiences its first post-independence recession*. Obtenido de Singapore Government: <http://eresources.nlb.gov.sg/history/events/9f9489cf-5432-4797-bf66-fd1b3bab7a2b>
- National Library Board. (s.f.). *Singapore Separates from Malasya and and Becomes Independent*. Singapur. Obtenido de <http://eresources.nlb.gov.sg/history/events/dc1efe7a-8159-40b2-9244-cdb078755013>
- Quah, J. S. (30 de junio de 2015). Lee Kuan Yew's enduring legacy of good governance in Singapore, 1959-2015. *Asian Education and Development Studies*, 4(4), 374 - 393. doi:<http://dx.doi.org/10.1108/AEDS-05-2015-0020>
- Trade Economics. (s.f.). *Singapore Unemployment Rate*. Obtenido de <http://www.tradingeconomics.com/singapore/unemployment-rate>
- Trade Economics. (s.f.). *Singapore Inflation Rate*. Singapur. Obtenido de <http://www.tradingeconomics.com/singapore/inflation-cpi/forecast>
- Trade Map. (s.f.). *List of importers for the selected product in 2015*. Obtenido de http://www.trademap.org/Country_SelfProduct.aspx?nvpm=1
- UNCTAD. (2015). *World Investment Report*. Obtenido de http://unctad.org/en/PublicationsLibrary/wir2015_en.pdf?lien_externe_oui=Continuar

RESEÑAS DE LIBROS



Aurora Echeverri Zambrano
aecheve9@eafit.edu.co
 Universidad EAFIT

Fuente: <https://porrua.mx/libro/GEN:165618/femina-suite/rafael-humberto-moreno-duran/9789582403522>

MAMBRÚ



Este libro es narrado por un historiador muy conocido, Rafael Moreno Durán, quien es primogénito de un comandante muerto en la guerra de Corea. Sin saber cómo fueron sus últimos días, Durán emprende una investigación donde entrevista a muchos de los sobrevivientes de la guerra en busca de alguna pista que dé con su padre. El libro, que no está narrado a manera de reportaje, se encuentra dividido en seis partes, en donde describe la búsqueda de su progenitor, haciendo uso de un lenguaje sencillo y con un humor muy sarcástico, mientras viaja en una comitiva de Virgilio Barco hacia Corea; y las narraciones de seis excombatientes del batallón, quienes relatan cómo fue el reclutamiento de sus miembros en su mayoría iletrados, desempleados, soldados y gente que huía de su vida actual. De la misma manera, explica las intenciones políticas del país para participar en la guerra y las condiciones de los comandantes quienes “han leído mucho sobre las guerras, pero nunca han estado en una”.

Mambrú es una obra invaluable en la que se alcanzan a rescatar muchas anécdotas de los soldados de una guerra de la cual no se tiene mucha información. En un lenguaje ameno y un poco sarcástico, Durán aprovecha para lanzar sátiras acerca de la ineptitud e ignorancia del Ejército Nacional y el poco conocimiento e interés del gobierno en el tema, así como también, ensalza las hazañas de cientos de soldados en una guerra incomprensible para ellos.

Sara Catalina Mesa Rivera
 smesari1@eafit.edu.co
 Universidad EAFIT



Fuente: <https://www.casadellibro.com/libro-el-gigante-enterrado/9788433979667/4692746>

EL GIGANTE ENTERRADO



“El gigante enterrado” es una obra del escritor Kazuo Ishiguro que re-crea una historia épica y fantástica por medio de dragones, ogros y duendes, pero, sin olvidar el lado humano, donde aparece también una princesa, un guerrero y el último caballero vivo del rey Arturo. Gracias a un hechizo en forma de niebla, se les ha robado a todos los habitantes de la región la memoria. Este hecho es sin duda una muestra de un relato conmovedor, perturbador e inquietante, capaz de generar debate sobre la necesidad de la memoria individual y la memoria colectiva, produciendo a su vez, una reflexión sobre la necesidad del olvido, las heridas y la vida.

El autor investiga sobre el pasado y el recuerdo a partir de sus protagonistas, Axl y Beatrice, una pareja de ancianos que un día deciden abandonar su aldea y emprender la búsqueda de su hijo, quien se encuentra desaparecido. Para ello, tendrán que atravesar un terreno oscuro y pantanoso, donde por momentos aparece, aún en tiempos de paz, el germen de las guerras, las rivalidades y las traiciones.

En el transcurso de la novela se puede apreciar que, las palabras del autor transportan a un mundo maravilloso de criaturas extrañas donde no hay otra opción que avanzar hacia adelante para poder dejarlas atrás. Sin duda, es una lectura hermosa y fascinante, que empieza al ritmo lento de sus dos protagonistas, pero que poco a poco se acelera y nos arrastra a una reflexión sobre la vida y los seres humanos.

María Alejandra Villa Tamayo
 mvillat@eafit.edu.co
 Universidad EAFIT



Fuente: <https://www.lib.city.minato.tokyo.jp/yukari/e/man-detail.cgi?id=49>

UN SUCESO



El autor japonés Naoya Shiga narra esta historia de manera simple, sencilla y fácil de comprender; en primera persona e introduciéndose en ella como protagonista y coautor de la misma.

Sentado en el vagón principal de un tranvía en Japón, relata lo que sería una fantasía introducida en una vivencia propia del personaje, experimentando un día caluroso en este tranvía, así como el aleteo juguetón de una mariposa y la extraña sensación de que por poco atropellarían a un pequeño niño que corría rápidamente entre los rieles del tranvía.

Su cálida sonrisa estremeció su interior, ya no era aquel joven voraz y egoísta que se llenaba de temor. Su presencia captaba su atención al igual que aquella bella mariposa que anteriormente se había posado en el techo del tranvía. Su aleteo pudo haber dejado un leve aire de audacia y, ahora el corazón de aquel hombre parecía totalmente libre. La situación que acababa de ocurrir había quedado borrada por completo de su interior, a pesar de que aquel niño, inocente y opacado por su ineptitud, había luchado contra ese malvado ser.

El molesto abrazo del joven, con su uniforme sucio, reflejaba el horror que él mismo soportaba al tener al niño, inquieto y testarudo, en sus brazos, después de haber mostrado un gesto amable, según su actitud, luego de que por poco el tranvía hubiera ocasionado una tragedia.

FERIAS DE ASIA PACÍFICO

Asia Pacific Fairs



Lina Marcela Restrepo Rivera
lrestr77@eafit.edu.co
 Universidad EAFIT



La comida hace parte fundamental de la vida de los seres humanos. Las culturas se fortalecen en su identidad gastronómica, en los colores, aromas y sabores que las caracteriza. La comida se convierte para muchos en una filosofía, como en el confucianismo, donde se cree firmemente que la comida y los amigos son partes inseparables de la vida; una vida sin comida y amigos se considera incompleta e impropia. La cultura alimenticia, se convierte en motivo de unión y celebración, y es por esto, que cada año alrededor del mundo, se realizan ferias que impulsan los negocios en torno al sector de los alimentos. Esta sección de ferias tiene como objetivo, llevar al lector en un recorrido por algunas de las ferias más importantes de alimentos en la región Asia Pacífico.

ASIA FRUIT LOGISTICA

Una feria frutal para los sentidos

ASIA FRUIT LOGISTICA es la feria comercial internacional centrada en la comercialización de frutas y hortalizas frescas en Asia. Por lo tanto, la feria es una plataforma para los que estén interesados en ampliar su conocimiento del mercado, los productos y toda la gama de variedades en productos orgánicos, especias, flores y frutos. Hong Kong se llena de olores frutales y se convierte en el centro de encuentro para empresas y organizaciones de todos los continentes, desde pequeñas empresas hasta las grandes organizaciones, que buscan inmersión en el mercado asiático y establecer contactos de negocio.

País: China

Lugar: AsiaWorld-Expo, Lantau, Hong Kong

Fecha: Del 6 al 8 de Septiembre de 2017

Website: <http://www.asiafruitlogistica.com/>



Fuente: <http://www.asiafruitlogistica.com/>



Fuente: <http://www.worldoffoodindia.com/TheFair.html>

ANNAPOORNA WORLD OF FOOD INDIA

El sabor del éxito...hecho comida

Annapoorna World of Food India se ha consolidado como la feria internacional más importante para el comercio de alimentos y bebidas, tanto en India como en los países vecinos. Además, es un lugar para el intercambio de ideas innovadoras y contactos de negocio, mientras se disfruta de la diversidad gastronómica del mundo en un solo sitio. El evento ofrece un viaje por los encantos de los productos frescos y congelados, cárnicos y lácteos, repostería, licores, pescados y mariscos, frutas y variedad de especias. El evento es organizado por Koelnmesse YA Tradefair Pvt Ltd y la Federación de Cámara de Comercio e Industria de la India (FICCI).

País: India

Lugar: Bombay Exhibition Centre, Mumbai, India.

Fecha: 14 al 16 de Septiembre de 2017

Website: <http://www.worldoffoodindia.com>

FOOD WEEK KOREA

Un banquete para el mundo



Fuente: <http://www.evna.in/?cat=2&paged=7>

Desde 2006, Food Week Korea se ha convertido en uno de los eventos internacionales alrededor de la comida más importantes en Asia. La feria reúne a compradores, distribuidores y empresarios del sector alimenticio. En una semana, podrán recorrer un mundo de sabores, desde comida tradicional coreana, vinos y cafés, hasta toda clase productos orgánicos. Además, Food Week Korea, tendrá exposiciones de maquinaria para procesamiento y empaque de alimentos, utensilios de cocina, materias primas y servicios.

País: Corea del Sur

Lugar: Coex Halls A, B, C, D

Fecha: Del 25 al 28 de Octubre de 2017

Website: <http://koreafoodweek.com/>

CAFEEX

Entre el éxito y tú...una taza de café



Fuente: <http://www.cafe-exhibition.com/2017/#page=weiShenMeCanZhan>

En Shanghai, una taza de café suaviza la vida agitada de ciudad, se ha convertido en un elemento indispensable de la vida moderna. Es por esto que CAFEEX, se convierte en una plataforma internacional y profesional para mostrar los encantos de la cultura alrededor del café. Productos a base de café, maquinarias, café verde e instantáneo, semillas y postres que acompañan bien esta calidad bebida, serán los protagonistas del evento. Los asistentes encontrarán en esta feria un espacio para la innovación y la comunicación de ideas sobre la bebida que está fascinando cada vez más a Asia.

País: China

Lugar: Shanghai World Expo Exhibition & Convention Center (SWECC) 1099 Guo Zhan Road, Shanghai, China

Fecha: del 24 al 26 de Noviembre de 2017

FI FOOD INGREDIENTS INDIA MUMBAI

Los ingredientes para llenar el mundo de sabor

La feria Food Ingredients en India, reúne a fabricantes, proveedores y especialistas en ingredientes alimentarios de la India y todos los rincones del mundo. Los asistentes podrán ver, saborear y oler una gran cantidad de ingredientes alimentarios locales e internacionales, representados en más de 100 mil productos y 3 mil proveedores. Cada nación ofrece sus colores, aromas y sabores, se crean nuevos lazos comerciales y se aprende sobre las nuevas tendencias y desarrollos dentro de la industria alimentaria.

País: India

Lugar: Bombay Exhibition Centre, Mumbai

Fecha: Del 9 al 11 de noviembre de 2017

Website: <http://www.figlobal.com/india/>



Fuente: <http://www.figlobal.com/india/visit/show-highlights>

VIETFOOD & BEVERAGE HO CHI MINH CITY

Desde Vietnam para el mundo



Fuente: <http://www.foodexvietnam.com/>

Vietfood & Beverage es una exposición internacional de alimentos y bebidas, que se celebra una vez al año en Ho-Chi-Minh. Los expositores incluyen fabricantes de origen y en el extranjero, mostrando toda su gama de productos, pero también las empresas que producen aditivos y suplementos dietéticos. La feria se destaca por su profesionalidad, origen y la diversidad de los visitantes, en campos como industria alimenticia y hotelera. Se celebra en simultáneo con el ProPack Vietnam, por lo tanto, es el lugar de reunión para productos como café, licores, comidas dietéticas, aditivos, productos congelados, suplementos nutricionales, dulces, vitaminas, entre otros.

País: Vietnam

Lugar: TBECC - Tan Binh Exhibition & Convention Center, Ho-Chi-Minh

Fecha: del 9 al 12 de Agosto de 2017

Website: <http://www.foodexvietnam.com/>



CONTACTO
ASIA PACÍFICO



Contacto Asia Pacífico es un programa radial emitido por Acústica, emisora web de la Universidad EAFIT y realizado por el Semillero de Investigación Asia Pacífico desde el 2010. Esta iniciativa, que ha producido aproximadamente 190 programas, pretende fomentar el conocimiento sobre Asia Pacífico, a través de la presentación de noticias de actualidad en la región; el análisis de sucesos históricos y entrevistas especiales con protagonistas del ámbito internacional, tanto latinoamericanos como asiáticos. El programa es transmitido todos los martes y jueves a las 2:30 P.M y los domingos a las 4:30 P.M. Si desea recibir semanalmente los programas de Contacto Asia Pacífico, puede escribirnos al correo: asiapacifico@eafit.edu.co

En esta decima edición de la Revista Digital Mundo Asia Pacífico, realizamos una compilación de los sucesos más relevantes del primer semestre de 2017. Los invitamos a que escuchen este resumen en la página web del Centro de Estudios Asia Pacífico: <http://www.eafit.edu.co/asiapacifico>

ACONTECIMIENTOS RELEVANTES 2017-1

>>> **La salida de Estados Unidos del TPP: ¿el reordenamiento de las políticas mundiales?**

En esta primera mitad del año, uno de los acontecimientos que tuvo impacto mundial, fue la sorprendente decisión del gobierno norteamericano de retirarse del Acuerdo Transpacífico de Cooperación Económica - TPP. Luego de que el presidente Trump firmara la orden ejecutiva para el retiro del Acuerdo, el 23 de enero de este año, diversas naciones replantearon sus aliados económicos. Muchos analistas afirman que la política proteccionista del mandatario de Estados Unidos, podría acercar económicamente a Corea del Sur y a China. La administración Trump, también ha impulsado a Corea del Sur para que acelere las negociaciones para alcanzar acuerdos de libre comercio con países como México y Japón.

>>> **China y Estados Unidos: diplomacia en medio de tensiones**

Las relaciones entre las dos mayores potencias se debilitaron a raíz de las conversaciones que sostuvo el presidente estadounidense con la presidenta de Taiwán, Tsai Ing-wen, desatendiendo el principio de una sola China. Luego, Trump se reunió con su homólogo chino, Xi Jinping, en Florida. Aunque sus posiciones diferían en temas comerciales, medioambientales y en el modo de proceder con respecto a Corea del Norte; les unió un perfil nacionalista difícil de manejar en términos diplomáticos, puesto que ambos se consideran mutuamente adversarios.

>>> **China avanza en el fortalecimiento de sus relaciones internacionales**

A pesar de las múltiples tensiones mantenidas con el gobierno estadounidense, China continuó el camino de fortalecimiento de las relaciones bilaterales, como con Australia, Nueva Zelanda, Chile y Panamá. El 12 de junio, Panamá rompió relaciones con Taiwán y reconoció diplomáticamente a la República Popular de China. Poco después del anuncio, los ministros de exterior de ambos países firmaron el nuevo estatus diplomático y el inicio del trabajo conjunto para los primeros acuerdos bilaterales, en sectores como turismo, agricultura, asuntos marítimos o educación.

China es una sede importante para la toma de decisiones relevantes en materia económica. Este año, Nanjing congregó a diplomáticos y banqueros de países del BRICS para discutir los preparativos de la cumbre en Xiamen. Los diplomáticos de países del BRICS expresaron su apoyo al llamado de China para impulsar el libre comercio y oponerse al proteccionismo, mientras los mercados emergentes trabajan juntos para impulsar el crecimiento económico.

>>> **La península coreana: en el ojo del mundo**

La tensión militar vivida a comienzos de este año, puso en alerta a varios países del globo. Desde China, se instó al diálogo para resolver de manera pacífica la situación con Corea del Norte y su apoyo a la desnuclearización de la península. La instalación de la Terminal High Altitude Area Defense (THAAD), sembró la inconformidad entre los surcoreanos. A pesar de las múltiples tensiones vividas en la península, a finales de mayo los surcoreanos eligieron como nuevo presidente a Moon Jae-in del Partido Democrático de Corea. El mandatario asumió su cargo en tiempos turbulentos, donde priman la seguridad nacional, la base militar estadounidense, la tensión con Corea del Norte, entre otros temas.

>>> **Corea del Sur y Japón: futuro sin olvidar el pasado**

El presidente surcoreano Moon Jae-in y el secretario general del gobernante Partido Liberal Democrático de Japón, Toshihiro Nikai, se reunieron para discutir asuntos de interés para ambas naciones. Corea anunció que los lazos bilaterales con Japón están siendo determinados por cuestiones históricas, en una referencia a las *comfort women*, obligadas a trabajar en los burdeles de Japón. Por su parte, el secretario japonés anunció su descontento en vista de los planes para bloquear los lazos bilaterales, a raíz de asuntos del pasado.

>>> **Las economías de la Alianza del Pacífico: hacia la integración comercial**

La capital chilena fue el punto de encuentro para la XII Reunión de Ministros de Finanzas de la Alianza del Pacífico. En la reunión participaron los ministros de Colombia, Chile, México y Perú. En el encuentro, los ministros analizaron el estado de las economías de la Alianza y los desafíos para la integración comercial y financiera en el contexto internacional. También revisaron los avances técnicos para implementar la agenda establecida en la Declaración de Frutillar de 2016 y acordaron los próximos pasos para avanzar en la misma.



EL IDIOMA JAPONÉS

The Japanese language



Juan Pablo Abad Gómez
jabadgo@eafit.edu.co
 Universidad EAFIT

Introducción al idioma

El japonés es el idioma oficial de Japón, un país insular con 126 millones de habitantes ubicado al este de Asia. A pesar de lo intimidante que pueda parecer, especialmente al ver el idioma en forma escrita, aprender japonés no es más difícil que aprender cualquier otro idioma, sólo requiere dedicación. De hecho, para los hispanohablantes, puede ser más sencillo que otros idiomas, debido a la similitud de muchos sonidos del japonés con los del español. Las vocales del español, por ejemplo, son las mismas y se pronuncian de igual manera que las vocales en el japonés. Sin embargo, así como hay similitudes en el ámbito sonoro, hay grandes diferencias en la gramática y en la forma como se estructuran las oraciones. En el japonés el verbo siempre está al final y el sujeto de la acción dependerá de la partícula que lo preceda, una partícula puede cambiar el significado de una oración. Por otro lado, debido al gran número de palabras homófonas y homónimas que existen en el idioma, el japonés hablado es altamente contextual y, algunos casos, ambiguo. Es por eso que el aprendizaje del japonés no se puede limitar al estudio del idioma, sino que también se debe hacer un estudio acerca de la cultura, las tradiciones, los comportamientos y las supersticiones de los japoneses pues usar la palabra equivocada en el momento equivocado puede ser ofensivo.

Sistemas de escritura

A diferencia de la mayoría de idiomas, el japonés no tiene un único sistema de escritura, sino que usa tres diferentes sistemas, cada uno con características y funciones particulares. A estos sistemas se les conoce con los nombres de *Hiragana*, *Katakana* y *Kanji*.

Hiragana y Katakana

El *Hiragana* (ひらがな) y el *Katakana* (カタカナ) son dos silabarios usados para escribir en japonés, el primero está conformado por 46 caracteres y el segundo por 48. A pesar que ambos representan los mismos 50 sonidos o *gojūon*, tienen usos completamente diferentes. El *Hiragana* se usa para escribir palabras japonesas para las cuales no existe un *Kanji*, o este ha caído en desuso ya sea porque es poco común o porque es difícil de escribir. Por otro lado, el *Katakana* se usa para escribir palabras y nombres extranjeros, onomatopeyas y para representar sonidos.

Los orígenes de ambos grupos se remontan al período Heian (794 – 1185) de la historia de Japón. Durante este período, el país experimentó un período de paz en el cual hubo un inmenso desarrollo artístico y cultural (Sakamoto y Hurst, 2017). Sin embargo, los japoneses aún no tenían un sistema de escritura propio y, en cambio, usaban caracteres chinos de forma fonética, ignorando completamente su significado, para escribir las palabras propias de su idioma (Beermann, 2006). Con el paso del tiempo, se empezaron a desarrollar nuevos sistemas de escritura a través del uso fonético y la simplificación de ciertos caracteres chinos dando origen a dos de los tres sistemas de escritura que el idioma usa hoy en día (Sakamoto y Hurst, 2017).

Caracteres que componen el Hiragana



Caracteres que componen el Katakana



Kanji

Los *Kanji* (漢字) son un conjunto de caracteres chinos adoptados por el idioma japonés. Estos se utilizan para escribir palabras y nombres japoneses, y son de gran utilidad a la hora de diferenciar entre la multitud de palabras homófonas que existen en el idioma. A pesar que es considerado por muchos como la parte más difícil a la hora de aprender el idioma, sin ellos la lectura de textos escritos sería menos eficiente pues el idioma japonés no tiene espacios entre palabras, y la implementación de estos no haría la diferencia. Por ejemplo, la frase "me gusta Colombia" se escribe así: 私はコロンビアが好きです. Para el lector con un conocimiento de *Kana* (nombre que reciben los silabarios) y los *Kanji* básicos, sería sencillo notar las diferencias entre los diferentes sistemas de escritura usados y leer los diferentes bloques. Por

otro lado, si se toma la misma frase escrita solamente en *Kana*, se vería así **わたしはココロンビアがすぎ** (sin espacios) o así **わたしは コロンビア がすぎ** (espaciado). Aunque es una frase simple, al eliminar el Kanji se añade dificultad a la lectura, pues en vez de leer un único símbolo cuyo significado es conocido, se debe leer múltiples símbolos e interpretar el significado que tienen al estar juntos. De ahí el hecho que en Japón aún utilicen los símbolos con los que se escribía el idioma del país antes que nacieran los silabarios.

>>>

Referencias

- Beermann, R. E. (2006). Introduction to the Japanese Writing System (Primera ed.). Alemania: Universität Duisburg-Essen.
- Sakamoto, T., & Hurst, G. C. (13 de marzo de 2017). The Heian period (794–1185). Obtenido de Encyclopaedia Britannica: <https://www.britannica.com/place/Japan/The-Heian-period-794-1185>

REVISTA DIGITAL

MUNDO
ASIA PACÍFICO

MAP

CENTRO DE ESTUDIOS ASIA PACÍFICO
UNIVERSIDAD EAFIT

Vol.6 | Número 10 | Enero - junio 2017 | ISSN 2344-8172

Próxima edición: julio-diciembre 2017

A dark blue silhouette map of the Asia-Pacific region, including East Asia, Southeast Asia, South Asia, and Oceania, set against a lighter blue background.

UNIVERSIDAD
EAFIT[®] | Centro de estudios
Asia Pacífico